

VERSOIX REGION



N°345

Journal indépendant depuis 1989

Février 2025

Abonnement de soutien: 30 francs IBAN: CH63 8080 8001 7443 4211 3 Sociétés, clubs et associations : 100 francs



"Place aux jeunes"

Edito

Bonne année à toutes et à tous.

Que 2025 ne vous réserve que de bons moments et vous oublie un peu du côté des ... ennuis.

Pour notre journal, cette nouvelle année apporte une nouveauté :

L'achat par la commune de Versoix des quatre pages centrales.

En effet dès cette nouvelle année la Commune de Versoix s'est engagée un peu plus au côté de Versoix Région et vous offre chaque mois non pas deux, mais quatre pages de son cru afin de mieux vous tenir au courant de toutes les informations communales et de toutes les activités organisées par elle.

Vous pourrez détacher les deux pages centrales et les conserver sous les yeux ainsi plus facilement.

Si financièrement cela nous apporte une aide non négligeable, votre participation financière reste indispensable, les rentrées publicitaires maigrissent comme peau de chagrin et nos comptes sont dans le rouge, de plus en plus foncé !

C'est la raison de la présence du bulletin qui est encarté dans ce premier numéro de l'année.

En vous remerciant déjà de l'attention que vous porterez à ce petit bulletin, toute l'équipe de la rédaction vous remercie et se réjouit d'enrichir, mois après mois, les pages de Versoix-Région.

Pour le comité de Versoix-Région,
Michel Jaeggle

PUBLI-REPORTAGE

Soldes et déstockage d'hiver chez Technosurf Équipez-vous au meilleur prix !

L'hiver est là, et c'est le moment parfait pour vous équiper à prix réduits grâce aux soldes d'hiver chez Technosurf !

Profitez de remises exceptionnelles sur une large sélection d'équipements et d'accessoires dédiés aux sports de glisse hivernaux. Que vous soyez passionné de ski, snowboard, ski de randonnée ou freestyle, nous avons tout ce qu'il vous faut pour dévaler les pentes avec style et performance.



Des réductions sur les plus grandes marques

Retrouvez des remises allant de 30 à 70% sur les meilleures marques du marché telles que Nordica, Head, Movement, Black Crows et bien d'autres. C'est l'occasion idéale pour renouveler votre équipement ou vous initier à de nouvelles disciplines.

Tout pour la glisse à prix réduit !

Venez découvrir nos offres exceptionnelles sur :

- Skis et snowboards,
- Chaussures et boots,
- Fixations et accessoires.

Ne manquez pas nos conseils d'experts !

Besoin d'aide pour choisir votre équipement ? Notre équipe de pros est là pour vous accompagner et vous conseiller selon votre niveau et vos besoins. Nous vous aiderons à trouver le matériel parfait pour tirer le meilleur de chaque descente.

Dépêchez-vous, stocks limités !

Les soldes et déstockage d'hiver ne durent que quelques semaines, alors ne manquez pas cette opportunité unique de vous offrir du matériel haut de gamme à des prix imbattables. Premier arrivé, premier servi !

Rendez-vous dès maintenant en magasin pour profiter des soldes !

Technosurf

119 rte de Suisse à Versoix

Page 5

"Place aux jeunes"

La jeunesse est une richesse capitale. La Ville l'a bien compris et a lancé, en collaboration avec le canton, "Place aux Jeunes"

Page 10

Mairie 2025: les dés sont lancés

Le 23 mars prochain, pour le premier tour des élections communales, pas moins de neuf candidats sont en lice pour un siège à l'exécutif.

Page 17

Urbanisme

Ils étaient près d'une centaine d'habitants de Versoix à participer à la grand-messe du samedi 18 janvier, intitulée religieusement « AINSI-VERS-SOIT-IL ».

PUBLICITE

TECHNOSURF
Spécialiste des sports d'hiver à Versoix

SOLDES

SKI
SNOWBOARD
RANDO

Rte de Suisse 119 / 022 791 01 77

OMBRALIS
STORES & VITRERIE

Dépannage
Installation
Motorisation

022 755 12 55
www.ombralis.ch

Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

Le carnet des adresses utiles



Améliorer sa santé

Qi Gong et Tai Ji Quan

Améliorer sa santé, réduire son stress, être en harmonie avec son environnement

078.811.40.70

christiane.kurth2509@gmail.com
Rte de Suisse 45 - Versoix
www.ileauxmains-geneve.com

Aqua-Tech-Piscine

ENTRETIEN - TECHNIQUE - CONSTRUCTION - RÉPARATION

M. PATRICK GALLEY
ARTISAN DE LA PISCINE
DEPUIS 1998

079 202 00 64

pgalley@bluewin.ch

Automobile

Auto Best Deal
www.auto-best-deal.ch

Votre Garage de proximité à Versoix & Mies

Route de Suisse 36 - 1295 Mies

atelier@auto-best-deal.ch

+4122 312 52 00

Avocat

Permanence d'Avocats de Versoix
Consultations
dans tous domaines juridiques

Sans rendez-vous,
les mercredis et vendredis
de 17h30 à 19h

CHF 45.- la consultation

5, ch. Versoix-la-ville-1290 Versoix
022 779 25 86

Cabinet hygiéniste dentaire

ESPACE SANTÉ

Nathalie Lutzel Schwab
Hygiéniste dentaire diplômée ES

10 ans d'expérience à Versoix
et 18 ans à Bernex en pratique privée

Reçoit sur rendez-vous

Tél. 022 959 70 70

n.lutzel Schwab@espace-sante-bellevue.ch

Parking gratuit - Accès mobilité réduite

Ch. des Limites 1A - 1293 Bellevue
www.espace-sante-bellevue.ch

Canalisations

SOS 022 950 02 07

NETTOYAGE DE VOS CANALISATIONS

DEBOUCHAGE CURAGE
DES CANALISATIONS

ENTRETIENS CHEMISAGE DES CANALISATIONS

SOS Sanitaires & Canalisations Sàrl SOS-SC.CH

Cuisines

CSB
CUISINES & AGENCEMENTS

ROUTE DE SUISSE 25 - 1290 VERSOIX

WWW.CSB-CUISINE.COM - 079.367.14.10

Ecole de Musique

MUSIQUE MUNICIPALE DE VERSOIX

Ecole de musique
Pré-solfège dès 6 ans,
solfège dès 7 ans, cours adultes

Trompette, trombone, cor, baryton
saxophone, clarinette, percussions,
basson, hautbois, flûte traversière

40, ch. Ami-Argand 1290 Versoix
www.mmv.ch/emv@mmv.ch
tél: 076 408 58 76 / 076 224 89 74

Ecole de Musique

ASSOCIATION
Croquis Notes
ÉCOLE DE MUSIQUE

Piano, flûte à bec, instruments à bec,
percussions

éveil et initiation musicale,
pose de voix et bien-être vocal

Rue des Moulins 23 - 1290 Versoix
www.ecole-musique-croquisnotes.ch
Tél. 022 779 31 41 / 079 706 78 33

Fiduciaire

Créer ou développer
votre entreprise, fiscalité,
domiciliation, déclaration fiscale,
faites appel à des professionnels.
Depuis plus de 30 ans à Versoix.
Entretien conseils offert.

S F S www.sofidad.com
022 755 62 22

Gymnastique

FSGV FÉDÉRATION SUISSE DE GYMNASTIQUE
SECTION DE VERSOIX

filles, garçons dès 3 ans
adolescents et adultes:

Gymnastique, athlétisme, volley-ball

www.fsg-versoix.ch

GoldCash

Uniquement
sur rendez-vous
079 467 42 07

Bijoux or et argent - Argenteries
Pièces de monnaies
Diamants - Montres

Grand Rue 59 - 1296 Coppet
tyrone@bluewin.ch

Immobilier

NOUS ACHETONS

IMMEUBLES, TERRAINS, VILLAS

ESTIMATIONS, ACHATS, VENTES,
PROMOTIONS IMMOBILIERS

Tél: 022 950 02 05 www.alpina-sa.ch

ALPINA Swiss Immobilier S.A. 1290 Versoix, Genève

Jardinier

CHRIS LE JARDINIER

CREATION - ENTRETIEN
DE JARDINS

+41 76 322 09 86
c.lejardinier@outlook.com

Route de Vireloup 28
1239 Collex

Ma ke buono pizza

Mercredi à vendredi : 12h-14h et 17h30-21h
Samedi et dimanche non-stop
Route de Suisse, 9 à Mies

077 964 86 80

Massothérapie

IGORORA MASSOTHERAPIE

079 407 69 13

Chemin de Valérie 69
1292 Chambésy

www.igororamassotherapie.ch
igorora.massotherapie@gmail.com

Meubles Kranck

RESTAURATION DE
MEUBLES

Atelier d'ébénisterie

Dressings sur mesures
Devis gratuit

MEUBLES KRANCK

55 rte des Fayards 1239 Collex-Bossy
022 774 18 19 / info@meubleskranck.ch

Nutrition

Irina Cornaglia
Phyto Thérapie & Nutrition
Agréée ASCA

Troubles: Digestion, sommeil, métabolisme
Gestion du poids, cholestérol, cycle hormonal féminin.

CULTIVEZ VOTRE SANTÉ

Stress, anxiété ou fatigue chronique ?
Remèdes naturels à base de plantes

Contact:
Tél: 077 427 48 38 Ch. de la petite Gatillarde 1
1295 Tannay
irina.cornaglia@gmail.com
@balancebynutrition

https://perfactive.ch/phytotherapie-nutrition/tannay/irina-cornaglia

Pharmacie

Montfleury
022 755 55 49

Versoix
022 755 10 00
Ouvert le dimanche
de 9h30 à 12h30

Colombières
022 755 12 87

Vos Pharmacies à Versoix

Livraisons à domicile
rapides et gratuites

www.versoix-pharmacies.ch

Pompe à chaleur

AGROTHERM

NOS POMPES A CHALEUR
POUR VOTRE MAISON

Changement / Installation dès 29'500.-
Conseil & devis gratuit 022 950 02 02

www.agrotherm.ch - 1290 Versoix - 1297 Founex

Rénovations

BELI RÉNOVATION Sàrl

Rénovation d'intérieurs
maisons et appartements

Ch. Jean-Baptiste Vandelle 13
1290 Versoix

078 923 67 05

Sanitaire / Ferblanterie
Couverture / Charpente

ERIC PORTIER SA

Ferblanterie • Charpente • Couverture • Installations sanitaires • Dépannage

Transformation - Rénovation

Entretien - Dépannage

De la conception à la réalisation, nous trouverons avec vous les solutions qui vous correspondent

1290 Versoix / 022 788 09 90
eric-portier@eric-portier.ch
www.eric-portier.ch

Soins énergétiques

Cabinet de soins

Soirées Méditations, Soins Énergétiques,
Développement personnel.

www.universfolesquantiques.com

Sonia Zito reçoit sur rdv uniquement
universfolesquantiques@gmail.com

Envoyez un msg sur WhatsApp / Messenger
+41 78 658 73 09

Stores, Vitrerie

OMBRALIS
STORES & VITRERIE

Dépannage - installation - motorisation

022 755 12 55
www.ombralis.ch

Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

Taxi

Versoix TAXI Services

079/22 44 55 4

Too Blu

Vitrerie

Vitrerie de Versoix

Votre partenaire depuis 25ans

VITRERIE - STORES
MOTORISATION
DECORATION D'INTERIEUR
RIDEAUX - VOLETS
MOUSTIQUAIRES - VELUX

Rte de Suisse 36 - 1290 Versoix
022 755 32 88

Cher-e-s commerçant-e-s de la région !

Le Versoix Région est le premier à vous soutenir, mais il a besoin de votre soutien aussi.

N'hésitez pas à nous contacter aux adresses ci-dessous afin que votre publicité puisse figurer dans notre journal :

info@versoix-region.ch ou pub@versoix-region.ch

Merci ! Et merci à tous les commerçants qui nous soutiennent déjà!



Edition :
Versoix Région
Case postale 515 / 1290 Versoix
info@versoix-region.ch

IBAN:
CH63 8080 8001 7443 4211 3
Code QR:



Site : www.versoix-region.ch

Tirage : 13200 exemplaires

(distribués à tous les ménages des communes de Bellevue, Céligny, Pregny-Chambésy, Collex-Bossy, Genthod, Mies, Chavannes des Bois et Versoix).

Impression :
PCL Print Conseil Logistique SA

Rédacteurs responsables:

Michel JAEGLLE et
Nathalie TAMONE
Tél : 022 755 26 17
info@versoix-region.ch

Mise en page :
Nathalie TAMONE

Dessin Une :
Notre dessinateur Berset

Publicité :
Nathalie TAMONE
Tél. : 022 779 06 14
pub@versoix-region.ch

Réponse au concours 344



Bravo à tous nos lecteurs et lectrices qui ont répondu à notre concours.

Il s'agissait de reconnaître le commandeur des potes au feu.



Et c'est Arnaud Courtois de Versoix que le sort a désigné comme gagnant de notre jeu.

Il recevra les 50 frs de notre concours, avec les félicitations de toute l'équipe du Versoix-Région.

Les numéros utiles

- Mairie**
022 775 66 00
- Centre d'action sociale**
022 420 48 00
- Bibliothèque**
022 775 66 80
- Ludothèque**
079 509 29 73
- RADO**
022 755 47 11
- Repas à domicile**
022 420 23 00
- Chauffeurs bénévoles**
022 755 34 64



L'arrivée du Père Noël

Le Père Noël à Versoix

Afin de fêter les 50 ans d'École et Quartier, le Père Noël s'est invité à Versoix où l'attendait, sous une toile protectrice, son magnifique fauteuil, des jeux, du thé et du vin chaud.

Pour cette visite, il a choisi de laisser ses rennes et son traîneau dans les frimas nordiques et nous est arrivé, quelque peu décoiffé, en une calèche tirée par un magnifique cheval noir et blanc.

Sitôt descendu de celle-ci, il est entouré par les enfants les plus (ou moins) sages qui ont reçu de ses mains des friandises toujours bien venues.

Mais le plus excitant était la possibilité pour tout un chacun de faire un tour dans sa calèche et ces promenades ont donné un petit air féérique à cette soirée de festivité.

Merci Père Noël

Michel Jaeggli



Avec un grand garçon

PS. Ce petit message me permet aussi de remercier les divers acteurs de cette fête très réussie :

- Danielle, Cathy, Pascal, Jérémy et Estrella pour la tenue du stand,
- Le cocher et Elmer, le cheval, pour la vingtaine de parcours réalisés de la Gare à l'Église et retour,
- Nathalie pour le fauteuil et la boîte à lettres,
- Aurélien et Belèn pour la barrière,
- L'entreprise Favarger pour ses chocolats,
- La mairie pour les tables et les bancs.



Elmer, le cocher et la calèche



Le stand du Père Noël

Le comité d'École et Quartier invite tous ses membres à participer à son assemblée générale qui se tiendra le 11 février à 19h30

A l'aula du collège des Colombières

(Attention l'accès au Collège se fait par le chemin des Colombières ou en traversant le collège depuis la porte donnant sur la route de St-Loup)

Vous aurez aussi l'occasion de voir un spectacle de magie et de goûter à une petite collation en fin de spectacle.

Rappel : est aussi membre d'École et Quartier, celui ou celle qui participe à une activité ou à un cours.

PUBLI-REPORTAGE

Auberge de la Couronne à Mies



Les habitants de la région ont certainement remarqué la patinoire éphémère et la buvette qui l'accompagne sur le Verger de Lachenal. Son responsable, Luan Shaba, est un Versoisien, passionné de la cuisine du terroir. Il est arrivé à l'âge de 17 ans en Suisse et s'est formé à l'École d'Hôtellerie de Genève. Évidemment, ce contrat de trois mois ne lui suffit pas ! Son activité principale est la gestion de l'Auberge de la Couronne à Mies, établissement qu'il développe avec enthousiasme et le souci des détails.

Luan Shaba privilégie les denrées du terroir, donc il choisit les producteurs attentivement. Il préfère offrir une carte réduite, avec des mets concoctés soigneusement. Elle varie au gré des saisons et selon arrivages. On y trouvera toujours de la viande, par exemple du bison de Collex, du poisson, de préférence de la féra du Léman, des mets pour que les végétariens puissent aussi se régaler. Le choix des desserts est grand et les enfants bénéficient aussi d'un menu adapté. Le cuisinier sait sublimer et marier les spécialités régionales dans ses préparations. L'équipe de service présente les assiettes dans une ambiance bienveillante. Tous les midi, deux plats du jour sont proposés. Le premier avec de la viande et l'autre composé de pâtes accompagnées chaque fois différemment.

L'auberge de La Couronne, ce n'est pas qu'un simple restaurant villageois ! On y trouve aussi un café très lumineux, un carnet typique et une grande terrasse nichée dans la verdure durant la belle saison. Il est possible de privatiser les lieux pour un événement, que ce soit un mariage, une fête familiale ou une journée d'entreprise en demandant un menu adapté aux circonstances. Les neuf chambres, en pleine rénovation, seront disponibles dès le printemps.

Les actuels travaux de la route n'empêchent nullement l'accès à l'établissement, bien au contraire, puisque des parkings gratuits sont à disposition dans le village afin que les gourmets puissent accéder au restaurant sans devoir trop marcher.

Que vous appréciez la fondue de la buvette de la patinoire ou pas, ce serait une bonne idée que de vous rendre à Mies pour découvrir la carte originale et plus complète que Luan Shaba a concoctée à l'Auberge de la Couronne. Le choix y est varié, l'endroit est ouvert toute l'année et la même qualité est au rendez-vous !

Contrairement à ce que beaucoup pensent, Mies c'est tout près ! On peut même si rendre à pied ... quand bien même c'est dans le canton de Vaud !

Auberge de la Couronne
Rue du Village 30 à Mies
022 755 24 90



Les bons voeux du Conseil administratif

A la bonne soupe !

Une tradition depuis 25 ans, la soupe est servie à la population le 1er janvier pour marquer l'an nouveau. Cet événement remporte de plus en plus de succès. Toutes les tables de la salle communale étaient prises. Pas simple de trouver une place... la chance de faire connaissance avec des concitoyens... quoique bon nombre des participants soient des habitués.

Pour qu'une telle manifestation puisse avoir lieu, de nombreuses personnes se sont mouillées la chemise afin de préparer la soirée dans ses moindres détails. Les Potes au Feu ont mitonné la soupe, préparé les assiettes de fromages et charcuterie, prévu les boissons et les ont distribués avec le sourire. Deux services de la Ville ont contribué à l'organisation : celui des manifestations qui accueillait chaleureusement les convives, et la communication qui a préparé un diaporama évoquant les moments importants au fil des saisons de 2024.

Le Conseil administratif était présent dans son actuelle composition pour la dernière fois, puisque deux de ses membres ne se représenteront pas aux prochaines élections. L'occasion pour la Maire, Jolanka Tchamkerten, de présenter ses vœux au public et de remercier tous ceux qui ont contribué à l'organisation de l'événement.

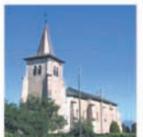
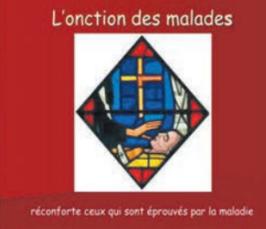
Fêter une nouvelle année, c'est aussi la danser !

De nombreux participants ont profité de la musique pour se déhancher dans une bonne humeur communicative. Toutefois, la musique était un peu forte pour que ceux qui auraient désiré discuter puissent le faire sans crier. Certains sont partis pour cette raison. Vu la foule, cela a permis à d'autres de s'asseoir... Il devrait pourtant être possible de baboter et guincher simultanément, ou même rester plus longtemps pour profiter de l'ambiance. Peut-être en ouvrant l'espace du côté des WC afin de rendre cet événement encore plus convivial ?

Anne Lise Berger-Bapst

Côté catholique

Secrétariat : Ch.Vandelle 16 à Versoix
Tél: 022 755 12 44 / versoix@cath-ge.ch / www.up-jura.ch

 	
Eglise St Loup Versoix 	<p>Tous les mercredis à 9h00 Messe, puis de 10h00 à 18h30 Adoration.</p> <p>Dimanche 2 février 2025, messe avec les petiots à 10h30</p> <p>Dimanche 9 février 2025, messe avec onction des malades à 10h30</p> <p>Dimanche 16 février 2025, messe avec bénédiction des couples jubilaires à 10h30</p> <p>Dimanche 23 février 2025, messe animée par la Corolle à 10h30</p>
Eglise Ste Pétronille Pregny 	<p>Tous les jeudis à 9h00 Adoration, puis à 18h15 messe.</p> <p>Samedi 15 février 2025, messe à 18h00</p>
Eglise Ste Rita Bellevue 	<p>Tous les vendredis, à 9h00 Messe</p> <p>Samedi 1^{er} février 2025, messe à 18h00</p> <p>Samedi 22 février 2025 messe à 18h00</p>
Eglise St Clément Collex 	<p>Tous les mardis à 9h00 Messe</p> <p>Mardi 4 février 2025, 9h00 messe suivie de l'Adoration</p> <p>Samedi 8 février 2025, confessions à 17h00 et messe à 18h00</p>
 <p>L'onction des malades réconforte ceux qui sont éprouvés par la maladie</p> <p>Messe avec onction des malades Dimanche 9 février 2025 St Loup, Versoix à 10h30</p>  <p>Messe avec bénédiction des couples jubilaires Dimanche 16 février 2025 10h30 à St Loup, Versoix</p> <p>Sur inscription auprès du secrétariat 022 755 12 44 ou versoix@cath-ge.ch jusqu'au 10 février 2025</p>  <p>Dimanche 23 février 2025 10h30 à Versoix Messe animée par la Corolle</p>	

Côté évangélique

Route de Sauvigny 9 à Versoix / versoix@eelg.ch



Venez..., je vous donnerai du repos (Mathieu 11-28)

La nature et le repos

Dans la période hivernale, la nature est en mode « repos » sous nos latitudes. Fini le bruit des oiseaux qui, pour un moment couvre le bruit causé par l'activité humaine (transport aérien et terrestre, etc.), pour ceux qui font encore attention à ce joyeux concert que la nature nous offre gratuitement entre le printemps et l'été. Seul (ou presque) au milieu de la nature, l'être humain continue inlassablement son activité, de jour comme de nuit, quelle que soit la saison, sauf pendant les périodes de pandémie.

Le repos n'est pas seulement une absence de mouvement. Le Petit Larousse le définit comme « un état de quelqu'un qui est sans inquiétude ni préoccupation, dont rien ne trouble la tranquillité ». Mais, dans notre monde qui est comme un bateau qui navigue sur une mer agitée (guerres, catastrophes environnementales, etc.), peut-on vraiment trouver et jouir d'un tel repos ?

Une merveilleuse invitation du Dieu créateur

La réponse à la question ci-dessus est évidemment oui. En effet, c'est à ceux qui sont accablés, dépassés par les événements, déprimés peut-être, que le Seigneur Jésus s'est adressé et s'adresse encore aujourd'hui en ces termes : « Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et chargés, et je vous donnerai du repos. Prenez mon joug sur vous et recevez mes instructions, car je suis doux et humble de cœur ; et vous trouverez du repos pour vos âmes » (Mathieu 11 : 28-29). Moyennant ce retournement vers lui, dans une attitude de prière et de repentance, Il est le seul dispensateur d'un bien-être du corps et de l'âme que la civilisation humaine dans toute sa splendeur ne peut nous donner car elle n'en a pas la possibilité.

Le repos pour mieux agir

Loin d'être de l'indifférence au chaos qui règne dans le bateau qui menace de couler, ce repos que le Seigneur donne est un moyen d'action. Ceux qui y accèdent peuvent garder le calme dans la tempête et rester attentifs aux besoins de leur prochain. Comme on ne donne que ce dont on dispose, ceux-là pourront toujours tendre une main secourable à ceux qui sont dans le besoin, rassurés par la fidélité du Seigneur qui les a appelés à sa suite. En effet, il est dit : « s'il donne le repos, qui répandra le trouble ? » (Job 34 : 29).

Jean Hategekimana
Photo de Jean-Marc Allenbach

Nos cultes ont lieu tous les dimanches au temple protestant de Versoix à 17h.

<https://versoix.egliselibre.ch/>

Côté protestant

Paroisse protestante de Versoix au 7, rte de Sauvigny à Versoix
022 755 27 57 / versoix.epg.ch / versoix@protestant.ch

Exposés-débats sur le thème de la justice avec Roland Benz, pasteur retraité

De 19h30 à 21h30 à la salle de paroisse de Versoix

La vie est injuste : où sont la justice et la bonté de Dieu ? Un parcours biblique passionnant

19 février 2025

La souffrance est injuste : le sentiment d'injustice de quelques personnages bibliques. Dieu en faveur des opprimés.

5 mars 2025

Plus que la justice égalitaire, la justice de Dieu en faveur de la vie. Faire face à l'injustice.



19 mars 2025

Le juste condamné pour le pardon des injustes. Être juste, un don à recevoir.

2 avril 2025

Le jugement dernier : crainte ou espérance. Dieu, un juge impitoyable et/ou miséricordieux ? Lutter pour la justice.

Entrée libre – bienvenue à toutes et tous !

CULTES Février 2025 Dimanche à 10h	VERSOIX	GENTHOD	CRÈTS	PETIT-SACONNEX
	2 février	Isabelle FREY-LOGEAN Cène		Andreas FUOG Cène
Samedi 8 février			18h Andreas FUOG	
9 février	>>	17h Sundays' Gospel Chœur Gospel Fa7 Etienne Sommer		Andreas FUOG Cène
16 février	Isabelle FREY-LOGEAN		Irène MONNET	Jean-Daniel SCHNEEBERGER
Samedi 22 février			18h Equipe	
23 février Vacances scolaires	>>	Isabelle FREY-LOGEAN	<<	<<

Place aux jeunes et leur générosité !

En 2000, notre Versoix est devenue ville. Le classement des cités suisses de l'Hebdo la mettait dans la queue du peloton, principalement à cause du manque d'offre socio-culturelle. L'année suivante, grâce à l'ajout du critère "pyramide des âges", Versoix a gagné des rangs, puisque 25% de la population avait moins de 25 ans. Depuis, le classement a été abandonné et les prestations en faveur de la population bien étoffées.

La jeunesse est une richesse capitale. La Ville l'a bien compris et a lancé, en collaboration avec le canton, "Place aux Jeunes". Une invitation aux 12 à 25 ans de présenter des projets favorisant le "mieux vivre ensemble" ou le développement durable et d'en permettre la réalisation avec des aides pratiques et financières selon les besoins.

Claire, prénom d'emprunt, fréquente régulièrement la Ludothèque. Elle a constaté que le de nombreux jeux de société, dont beaucoup sont encore neufs, y sont offerts. Le public est de plus sensibilisé à la surconsommation; alors, plutôt que de jeter un cadeau reçu à double, lui donner une seconde chance devient une évidence. Claire a proposé de reconditionner ces jeux en vue de les offrir à Noël à des enfants de la région. L'idée a plu aux responsables de la Ludothèque qui ont parrainé ce projet dans le cadre de "Place aux Jeunes".

400 jeux de société ont été contrôlés. 220 ont été emballés lors d'un atelier "Furoshiki", méthode japonaise utilisant des tissus recyclés. Claire a bénéficié de l'aide d'amis

Le public est de plus sensibilisé à la surconsommation alors, plutôt que de jeter un cadeau reçu à double, lui donner une seconde chance devient une évidence. Claire a proposé de reconditionner ces jeux en vue de les offrir à Noël à des enfants de la région.

enthousiasmés par son idée. Des heures de travail !

Les jeux ont été livrés à la Villa Yoyo, Ecogia où vivent des réfugiés mineurs non accompagnés, la Passerelle et au Service social de la Ville. C'est ainsi que 220 enfants ou ados de la région ont reçu un cadeau, d'autant plus apprécié qu'il s'agissait d'un jeu à partager avec d'autres. Une invitation à plus de convivialité donc !

Il reste 180 jeux reconditionnés. Claire ne sait pas encore si elle relancera le projet Noël prochain ou si elle passera le relai à des associations. En effet, elle s'est rendu compte de l'ampleur du travail nécessaire. Comme elle



Les cadeaux sont prêts à être distribués

étudie, elle craint ne pas pouvoir y faire face, tout en assurant ses résultats scolaires qui sont prioritaires.

Claire est ravie d'avoir pu mener à bien ce projet avec les soutiens de la Ludothèque et la Ville. Elle a appris beaucoup et a pris confiance en elle-même. Elle a pu s'affirmer, comprendre comment organiser et coordonner des gens, prévoir le matériel. Ces compétences lui seront utiles sur le chemin de la vie. Elle a aussi eu la chance de rencontrer les autres jeunes qui menaient leurs idées à bien. Ce partage a été très fructueux et lui a permis de connaître d'autres gens prêts à s'investir pour le mieux vivre ensemble. Elle ne désire pas connaître les bénéficiaires de son projet, les retours positifs des associations la comblent amplement.

Laisser des jeunes proposer et monter leur projet, c'est croire en notre avenir commun ! Mettre en valeur leur énergie et leur enthousiasme ne peut qu'améliorer notre mieux vivre ensemble et leur confiance en eux-mêmes. C'est Claire ... comme de l'eau de roche.

Anne Lise Berger-Bapst
Photo : Claire



Ava Zamani, 17 ans, soutient les jeunes femmes de Versoix

Née au Japon de parents iraniens, Ava Zamani a déjà un parcours atypique lorsqu'elle arrive en Suisse en 2010.

Sensibilisée au travail humanitaire à travers le travail de son père auprès du FMI, elle décide à 12 ans de saisir l'opportunité offerte par son institution de passer 2 semaines en Tanzanie pour aider à la construction d'une école avec d'autres élèves : « Cette expérience dans une communauté modeste mais extrêmement chaleureuse m'a bouleversée et ouvert les yeux sur la chance que nous avons de vivre dans un pays développé. Elle a aussi renforcé mon envie de contribuer à réduire les inégalités dans le monde ».

C'est pourquoi lorsqu'elle entend parler du programme « Places aux jeunes » permettant aux jeunes de Versoix d'améliorer le vivre-ensemble dans les espaces publics en proposant et en réalisant des projets, Ava sauta sur l'occasion de pouvoir soutenir les jeunes femmes à travers l'installation de distributeurs de produits hygiéniques féminins gratuits dans les toilettes publiques. Elle rédigea donc un projet sur la base de cette idée et le défendit avec succès devant le service Gérance & Ecoles de la Ville de Versoix.

Le but de ce projet pour Ava était double : « Tout d'abord, je voulais traiter du problème de la précarité menstruelle qui est bien réel, même en Suisse, et qui touche beaucoup de jeunes filles. Ensuite, je souhaitais parler des stigmas liés à la menstruation féminine, car il est temps d'abolir ce tabou dans notre société et que les femmes se sentent plus soutenues ».

Une femme aurait pendant sa vie 500 cycles menstruels en moyenne, ce qui correspond en Suisse à un coût total d'environ 4'500 CHF pour l'achat de protections hygiéniques. Les raisons de la précarité menstruelle sont donc économiques, mais le manque d'éducation et le tabou liés aux règles jouent également un rôle. Cette précarité invisible a pour conséquence l'exclusion et l'absentéisme répété voire le décrochage scolaire, ainsi que des problèmes de santé en cas de conditions d'hygiène inadéquates.

Le 1er distributeur a été inauguré le 11 décembre 2024 dans les toilettes du Boléro et sera suivi par des distributeurs dans les toilettes publiques des écoles primaires (Lachenal, Montfleury, Ami-Argand, Bon-Séjour), à la mairie, à Port-Choiseul, au centre sportif de la Bécassière, à Ecogia, à la Maison du Charron, à la Pelotière et à la plage devant Denner. Il s'agit au total d'environ 40 distributeurs de fabrication suisse et mettant à disposition des serviettes hygiéniques et des tampons gratuitement. Les stocks seront renouvelés par les concierges et inclus dans le budget de la mairie à la suite du projet.

Avec son baccalauréat fraîchement en poche, Ava va maintenant prendre une année sabbatique avant de continuer ses études avec des projets plein la tête : « Passionnée par l'environnement, cela m'intéresserait de travailler un jour dans le domaine du développement durable et de planter une graine dans le terreau de notre planète ». Nous lui souhaitons une bonne continuation en espérant qu'elle inspirera d'autres jeunes à saisir chaque occasion comme celle-ci, donnée par les autorités de Versoix, pour rendre ce monde meilleur.

Fiona Blum



Actualités de l'ApeCO

L'année 2025 est une année anniversaire pour le C.O. des Colombières. Cela fait 50 ans déjà qu'il existe.

Vu les échafaudages et les barrières qui l'encombrent depuis la rentrée, on pourrait penser qu'il se refait une jeunesse : la pollution - aérienne entre autres - laisse des traces; mais avant même de rajeunir le bâtiment, il est urgent de l'agrandir, car la démographie augmente sur tout le canton et les 19 établissements existants doivent pouvoir intégrer l'équivalent de deux cycles d'orientation, plus de 1000 élèves supplémentaires, pour lesquels il va vite partout manquer de salles où les scolariser. Ainsi, au terme des travaux sur l'établissement versoisien, ce sont douze nouvelles salles qui seront à disposition; en espérant qu'elles arrivent à temps pour maintenir des effectifs corrects, étant donné que le canton n'ajuste pas automatiquement l'encadrement - ni matériel, ni humain - à la démographie.

Entre temps, les utilisateurs du C.O. des Colombières auront peut-être l'impression que les murs se rapprochent, ou bien que les jeunes sont décidément plus remuants que par le passé. Sans doute ni l'un, ni l'autre, mais le sentiment ne ment pas : des établissements à 400 élèves, comme on en trouve dans d'autres endroits de la Suisse seraient bien

plus agréables à vivre que le nombre de 800 que les Colombières pourraient bien atteindre prochainement. Pour contrer les effets délétères de la foule, les enseignants ne peuvent pas faire de miracles, mais leur engagement et leur "savoir-faire des tas de choses en plus du programme" est précieux pour que les élèves vivent bien leurs années au cycle d'orientation.

Camp de ski

Il y aura cette année encore le camp de ski de la volée de 10e année, plus de deux cents élèves, qui iront une fois de plus à Leysin, du 3 au 7 mars, pour sillonner les pentes ou faire leurs premières expériences avec un sport qui fait la réputation des montagnes suisses. Et il y aura aussi les cours facultatifs comme l'orchestre du cycle d'orientation, qui accueille tous les élèves volontaires, instrumentistes ou non, et leur permet de vivre la magie du concert.



Mais pour que ces projets puissent exister, et parce que leur objectif est de produire de la valeur humaine ajoutée - une matière première qui demande d'être minée en continu sur des heures et des heures, le bitcoin à côté c'est très facile mais tellement moins beau - il faut l'intervention ou le soutien de nombreuses personnes extérieures.

Oui, le camp de ski sera génial, d'abord grâce à la présence 24h sur 24 des enseignants aux côtés de nos enfants, grâce aussi à l'appui des parents qui auront aidé leurs enfants à se préparer à cette expérience de vie en collectivité, par des conseils pour les rendre attentifs à respecter leurs besoins comme ceux des autres, même si leur quotidien est plus dynamique et qu'ils ont moins de temps de libre. L'APECO sera présente comme chaque année en coordonnant le prêt gratuit de vêtements de ski - contre dépôt d'une caution en cash de 20 francs - qui permet aux familles qui le désirent de ne pas faire de frais inutiles pour une semaine à la neige si elles savent qu'elles n'auront pas l'occasion de réutiliser ce matériel.

Merci pour vos dons !

D'ailleurs, chères et chers lecteurs, vous aussi pouvez aider le prêt de ski ! Si vous avez des chaussettes de ski en bon état, des gants de ski, des mouffles ou/et des bottes de neige (nous ne prenons pas les chaussures de ski, par contre), merci de déposer vos dons au secrétariat du C.O. L'APECO et la direction du C.O. vous en seront très reconnaissants !

L'APECO continue son travail pour faire se rencontrer des parents, cultiver le lien entre le C.O. et les familles, et promouvoir une scolarité heureuse pour les adolescentes et les adolescents des Colombières. Adhérez à l'Association et cotisez, pour bénéficier de conseils et encourager le dialogue démocratique !

Sarah, pour le comité

LES CAVES
VERSOIX

Pratique libre de danses

HipHop

house dance, locking, krump, waacking, popping, breakin, newstyle

Tous les lundis

De 18h15 à 20h : Pour les jeunes - 16 ans
De 20h à 22h : Pour les jeunes + 16 ans

Ouvert à tous.les
Entrée libre
Information sur le site

Organisé par l'association Colore Ta Ville

Les Caves,
6 route de Sauvigny,
1290 Versoix

www.coloretaville.ch

Election du Conseil administratif - 23 mars 2025

Une équipe solide! Ensemble pour Versoix!



Julien Marquis – Cédric Miche – Daniel Ricci

PLR
Les Libéraux-Radicaux Versoix

Le Centre
Versoix

Vert libéraux.
Versoix

Une commune, une équipe, ensemble pour Versoix!
Voici quelques-uns de nos **engagements communs!**
Retrouvez aussi les **candidats** et leur **programme** sur Internet!

- ➔ **Promouvoir et soutenir le commerce local** et les circuits courts en réduisant les taxes communales et les contraintes administratives.
- ➔ **Renforcer la sécurité** dans l'espace public, aussi la nuit et le weekend, en impliquant tous les acteurs officiels et associatifs.
- ➔ **Assurer l'accès universel aux bâtiments publics** pour les personnes à mobilité réduite (handicaps, seniors, poussettes).
- ➔ **Sécuriser et faciliter la circulation et les déplacements** à Versoix, notamment pour les personnes à mobilité réduite, améliorer le réseau des pistes cyclables et renforcer l'offre de transports publics (coordination avec TPG, CFF et canton).
- ➔ **Aménager le territoire de manière durable**, selon des critères stricts de qualité le préservant de toute densification massive.
- ➔ **Végétaliser et mieux décorer le domaine public** (p. ex. place de la gare, quai de Versoix, place Bordier), préserver le patrimoine et créer un espace de liberté pour les chiens

➔ **Améliorer la prise en charge de nos enfants**, par la construction d'une nouvelle crèche, la rénovation durable de nos écoles, et le renforcement du parascolaire.

➔ **Animer la vie locale**, dynamiser la vie nocturne et renforcer la cohésion sociale par la création d'une plateforme du bénévolat, d'une Maison de quartier et d'une résidence intergénérationnelle, ainsi que par le développement des parcelles Buffat et Favarger/papeterie.

➔ **Etoffer l'offre sportive** par le développement du centre sportif, la construction d'une salle omnisports et d'un bassin de natation scolaire, en concertation avec les clubs et la population.

➔ **Gérer les finances communales de manière économe**, par une maîtrise retrouvée des dépenses de fonctionnement et sans réduction des prestations.

➔ **Pratiquer une politique de concertation et de dialogue avec la population et les associations**, par le biais notamment des conseils d'habitants et des séances d'information publiques.

➔ **Retrouver une vie politique apaisée**, avec un Conseil administratif collégial et responsable, focalisé sur le bien commun et une conduite administrative efficace, ainsi qu'un Conseil municipal valorisé.

Liste 5





Accueillante familiale de jour

En cette nouvelle année 2025, le comité de Supernounou vous présente ses meilleurs vœux.

En temps que président, j'espère que des personnes concernées par la petite enfance et qui auraient la volonté de rejoindre notre joyeuse équipe, se fassent connaître sur notre site (www.supernounou.ch). Je serais heureux d'étoffer notre comité.

Dans cette édition, nous avons décidé de vous parler du métier d'accueillante familiale de jour.

" Je me présente : je m'appelle Vanessa. Je suis accueillante familiale de jour depuis plusieurs années et je collabore avec l'association Supernounou tout en ayant un statut d'indépendante.

Parlons du profil pour devenir accueillante familiale

Si vous êtes une future maman, ce qui avait été mon cas, un papa, des grands-parents ou une personne qui aimerait se donner une autre orientation professionnelle, ces quelques lignes peuvent vous intéresser. Vous pouvez également prendre contact avec l'association qui pourra vous guider et répondre à toutes vos questions (022/950.84.48).

Il y a beaucoup d'avantages à travailler à la maison. Cela me permet de m'occuper de mes jumeaux, de pouvoir les voir grandir avec les autres enfants que j'accueille. Je ne culpabilise pas de manquer les moments importants de leur développement, de pouvoir être présente quand ils sont malades sans avoir à me justifier auprès d'un patron. Car oui, je suis indépendante.

En plus de tous ces avantages, il y a aussi des affinités qui se créent avec les enfants que je garde.

J'ai quelques petites anecdotes toutes mignonnes :

La première petite que j'ai gardée avait cinq mois lorsqu'elle m'a été confiée. Par la suite, elle a adopté les petits noms que je donnais à mes enfants et à mon mari pour les interpeller.

Un autre enfant voulait rester avec nous les week-ends.

Je tisse également un lien constructif avec les parents.

Une journée-type chez moi

Les enfants arrivent tôt. A 8h30 nous prenons le petit-déjeuner, puis je les laisse jouer tranquillement.

Vers 9h30-10h, nous sortons si le temps le permet (promenade, parc).

Deux fois par mois, l'association nous propose des activités très appréciées (café-contact, bricolages, etc.).

Si le temps n'est pas clément, j'organise un bricolage. Puis à 11h30, nous passons tous à table. Pour nous, il est important que les enfants placés soient intégrés à la vie de famille.

Vers 13h, c'est l'heure de la sieste.

A 16h, le goûter est pris soit dans le préau de l'école, car nous sommes allés chercher mes jumeaux, soit à la maison.

Nous profitons au maximum du beau temps à l'extérieur, sinon je propose des jeux à domicile.

Et voilà, il est temps pour les parents de venir récupérer leurs petits bouts de chou et ma journée de travail est finie.

Quelles sont les démarches à entreprendre pour devenir accueillante familiale ?

Une loi fédérale demande aux personnes qui accueillent des enfants à leur domicile qu'elles soient autorisées.

Vous pouvez prendre contact avec notre coordinatrice de Supernounou qui vous inscrira à une séance d'information du SASAJ (service d'autorisation et de surveillance de l'accueil de jour).

Il faudra alors constituer un dossier. Dès cette première démarche, notre association vous accompagne. Si votre candidature est validée, une chargée d'évaluation viendra à votre domicile afin de s'assurer qu'il respecte les critères de sécurité de l'accueil.

Après avoir suivi un premier module de formation, vous pouvez commencer à recevoir des enfants. D'autres cours très intéressants seront à suivre dans un délai d'un an. Ils abordent plusieurs thèmes en lien avec notre activité d'accueil.

Tant le soutien de notre association que les cours suivis sont gratuits.

Je pourrais encore décrire beaucoup de choses sur mon activité d'accueillante tellement cette expérience est riche, mais il faudrait plus d'un article..."

Vanessa

Et rappelez-vous, les nounous sont super !

Bernard et Vanessa

Vendée Globe

Justine Mettraux entre dans l'Histoire de la course



C'est une performance incroyable de la Versoisienne ! Franchir la ligne d'arrivée du Vendée Globe en 8e position, avec un bateau moins performant

que certains de ses concurrents, c'est vraiment impressionnant.

Et battre le record féminin de plus de 10 jours montre toute l'ampleur de

son courage et de sa persévérance. Ce n'est pas seulement une victoire sportive, mais aussi un bel exemple de résilience face à des conditions extrêmes.

Sa détermination, sa stratégie, son calme, son attitude positive, sont une véritable inspiration.

Bravo Justine pour cette performance exceptionnelle sur laquelle nous aurons l'occasion de revenir.

Jacques Rochat



Organisé par la FSG Versoix le 16 mars 2025

Le Derby des Bois est une course populaire organisée dans les bois de Versoix. Lancée en 2002 sous l'impulsion d'anciens athlètes de la FSG, cette compétition s'est développée au fil des années marquant l'ouverture de la saison des courses hors stade. Attirant plus de 500 coureurs et marcheurs de tous âges, elle s'inscrit comme une étape incontournable des courses genevoises.

Demande de soutien

Cependant, une manifestation d'une telle envergure nécessite un budget important.

Si les inscriptions des coureurs et les recettes de la cantine constituent une source de revenus importante cela ne suffit malheureusement pas à couvrir tous les frais de cet événement.

En effet les principales dépenses se répartissent entre

- Les frais techniques de course (chronométrage, sécurité, ...)
- Les prix spéciaux, les souvenirs et les divers frais administratifs.

C'est la raison pour laquelle nous venons vers vous afin demander votre soutien.

IBAN : CH82 0900 0000 1072 7824 5

C'est aussi l'occasion pour les entreprises qui nous soutiennent d'apparaître sur la liste des donateurs et, le long du parcours, de bénéficier de visibilité (annonces, banderoles, ...)

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter

Jérôme Amiet au 079/640 83 51

Ou le site : sponsors@derbydesbois.ch

D'avance MERCI

Pour tous

En février, dernières discos-patinoire :

le jeudi 13 février de 17 à 19h et le 21 février 17 à 22h

Pour les adolescents

Vacances scolaires février

le programme pour les 14 à 18 ans est sur notre site

Pour les enfants

Du 17 février au 17 mars 2025, préinscriptions en ligne pour le centre aéré été 2025 1P-8P

Mode d'inscription du Centre aéré d'été 2025 au Rado

(du 30 juin au 15 août - Pour les enfants scolarisés jusqu'à 11 ans)

Le mode d'inscription à notre centre aéré nécessite une **pré-inscription** !

Le nombre de semaines est fixé à 2 au maximum par enfant.

ATTENTION ! La pré-inscription se fait en ligne sur notre site web www.lerado.ch Merci de créer un compte ou d'utiliser votre compte existant.

Nous ne prenons pas de pré-inscription par courriel (Email) ou courrier postal ! Si vous rencontrez des difficultés avec cette manière de faire, prenez contact avec nous* pendant les horaires du secrétariat**.

Vous pouvez pré-inscrire votre enfant du 17 février au 17 mars 2025 à 23h

Entre le 17 et le 25 mars, vous recevrez un courrier vous confirmant la/les semaines auxquelles votre/vos enfant(s) est/sont inscrit(s).

Vous avez toujours la possibilité de vous inscrire sur la liste d'attente si les semaines attribuées ne vous conviennent pas.

L'inscription définitive aura lieu le SAMEDI 29 MARS au Rado*.

Votre présence est impérative pour le paiement en espèces, la vérification des données et la confirmation de l'inscription.

Au cas où vous ne viendriez pas, la pré-inscription sera annulée !

Horaires du 29 mars 2025

Entre 8h et 12h selon le rdv qui vous sera fixé dans votre lettre de confirmation.

Le comité et l'équipe d'animation du Rado-Versoix



* Centre de rencontres le Rado Versoix

1, chemin César-Courvoisier à Versoix

022 755 47 11

www.lerado.ch

**Horaires du secrétariat :

Lundi : 8h30-12h 13h-17h

Mardi : 8h30-12h 13h-17h

Judi : 8h30-12h 13h-17h

Camp de Pâques 7 à 12 ans



Pour les enfants de Versoix (7 - 12 ans) 14 places

28.04.25 - 30.04.25 (2 nuits)



Inscriptions & infos au Rado

1 Ch César-Courvoisier 1290 Versoix

022 755 47 11

Elections municipales 2025

Liste
#1



Conseil municipal
Gil Pinto-Pereira

Conseiller municipal
Je m'engage notamment pour un meilleur accès au lac.



Conseil municipal
Aline Sauter Caillet

Conseillère municipale
Je m'engage pour une commune plus inclusive et durable.



Conseil municipal
Julien Roder

Je m'engage à renforcer le vivre ensemble et l'écologie au travers de projets collectifs en lien avec la nature.



Conseil municipal
Meral Yilmaz

Je m'engage à favoriser un développement urbanistique harmonieux.



Conseil municipal
Alberto Susini

Je m'engage pour donner à la commune les moyens d'une transition énergétique ambitieuse.



Conseil municipal
Catherine Brendow

Je m'engage notamment pour que notre commune soit plus ouverte aux initiatives des citoyennes et citoyens.



Conseil municipal
Eric Tamone

Conseiller municipal
Je m'engage à soutenir une économie locale, attractive et durable.



Conseil municipal
Maria Mehdi

Je m'engage pour la jeunesse de notre commune



Conseil municipal
Stéphane Conus

Conseiller municipal
Je continuerai à soutenir la création de nouveaux espaces sportifs en libre accès.



Conseil municipal
Juan Diaz

Conseiller municipal
Je m'engage pour des projets de quartiers avec les habitants.



Conseil municipal
Jérémy Jaussi

Je m'engage notamment pour le maintien et l'augmentation de la biodiversité.



Conseil municipal
José Jimenez

Je m'engage à promouvoir des projets qui encouragent des modes de déplacement alternatifs.

Au Conseil administratif



Jolanka Tchamkerten

Etre à l'écoute, travailler en concertation avec les parties prenantes et mener à bien les projets, telles sont mes ambitions pour un développement harmonieux et qualitatif de Versoix. Je suis plus motivée que jamais à défendre les intérêts de la commune et de sa population.

**Les Vert-e-s agissent
dans votre commune**

Retrouvez notre programme
et nos candidats sur
notre site internet: <https://verts-versoix.ch/>



@lesvertsdeversoix

Les Verts de Versoix

Guerre d'influence entre citoyens et instances politiques

Dans le monde entier, on assiste à un glissement vers les partis de droite. Dans certains pays, souvent en raison de cette influence, il y a des désaccords entre les politiciens (le parlement) et les citoyens. Dans les cas extrêmes, ces derniers n'ont pas d'autre choix que de manifester, parfois au risque de sanctions extrêmes.

En Suisse, la règle est que le peuple a raison. Les citoyens peuvent soumettre des initiatives qui, si elles sont acceptées en votation, obligent le parlement et le gouvernement à les appliquer, même s'ils étaient contre.

Comment réagissent alors les vaincus ? Certains acceptent la défaite loyalement. Toutefois, d'autres, par des méthodes subtiles, essayent de "modifier" les objectifs des textes validés.



En novembre 2019, l'initiative pour un pilotage démocratique de l'aéroport de Genève a été acceptée et le contre-projet soutenu par le pouvoir rejeté.

Où en est-on aujourd'hui ?

Avant, l'aéroport publiait des rapports mensuels détaillant les valeurs de bruit enregistrées à divers endroits de son infrastructure. Ils se nommaient "relevé des nuisances sonores". Par la suite, le mot "nuisances" a été remplacé par le mot "niveaux". Lorsque le logiciel des microphones a été remplacé, ces publications ont disparu.

Le secret règne partout, y compris sur le site de l'aéroport qui ressemble désormais à celui d'une agence de voyage (les informations utiles sont TRES difficiles à trouver !)

Pendant de nombreuses années, la Commission Consultative CCLNTA existait. Les PV de ses réunions, une fois approuvés, étaient publics. Toutefois, après l'initiative, cette instance a été rebaptisée Commission consultative pour l'accompagnement de l'évolution de la plate-forme aéroportuaire (CCAEP). Elle a aussi été rendue officielle avec pour conséquence que ses membres sont soumis au secret de fonction et ses documents ou procès-verbaux inaccessibles.

Lorsque l'aéroport a présenté ses plans d'avenir (contre lesquels un

recours a été déposé auprès du Tribunal Fédéral Administratif), il a proposé d'installer un système de quotas destiné à réduire le bruit (mais pas nécessairement le nombre) de vols. Les arrivées programmées en fin d'après-midi, provoquant des départs après 22 heures, seraient concernées.

Lors d'une intervention à la radio, un représentant de l'aéroport a expliqué que chaque avion se verra attribuer une valeur de points de bruit. Par exemple, un Airbus A320 standard vaudra 1, alors qu'un A320 NEO de nouvelle génération 0,125. Autrement dit, un seul départ d'un A320 standard aura la même valeur que 8 départs d'un A320 NEO.

Après avoir obtenu toutes les émissions sonores officielles certifiées de ces deux avions, force est de constater que la valeur (0,125) pour l'A320 n'est pas proportionnelle à la réalité du bruit. Interrogé à ce sujet, l'aéroport m'a demandé de transmettre mes questions à la CCAEPA afin de permettre un traitement transparent et optimal.

Ma demande de pouvoir connaître la réponse, malgré le secret de fonction, n'a pas eu d'effet ! En d'autres termes, le public est moins informé à propos de l'aéroport qu'avant le succès de l'initiative qui demandait justement un meilleur pilotage démocratique ! Une régression au lieu d'un progrès...

Mike Gérard



Chaque mois découvrez une pratique simple à intégrer dans votre quotidien pour vous aider à acquérir une santé optimale d'une manière stable et continue. Testez-la pendant quelques jours puis, si elle vous convient, faites-en une habitude de vie!

Le sevrage du sucre

Quel meilleur moment après les excès culinaires de fin d'année pour commencer à réduire la quantité de sucre ingérée quotidiennement en sachant qu'il est source d'inflammation chronique, de résistance à l'insuline et n'apporte aucun nutriment à l'organisme.

Le sevrage du sucre est un moyen très efficace d'avoir une belle peau et un bon moral, perdre quelques kilos, renforcer son système immunitaire, améliorer son microbiote, gagner en énergie et protéger ses dents tout en évitant les maladies cardiovasculaires et dégénératives.

Comment pratiquer ?

- Allez-y par étapes afin de vous déshabituer du goût sucré qui est très addictif
- Evitez les produits sucrants tels que miel, sirop d'agave ou d'érable et édulcorants
- Privilégiez les sucres complexes sans pics glycémiques tels que fruits frais et céréales complètes
- Prenez l'habitude de manger salé (petit-déjeuner, goûter, en-cas) et de boire de l'eau, le meilleur cadeau que vous puissiez faire aux enfants !

- Diminuez le sucre dans vos plats en adaptant les recettes avec créativité
- Apprenez à lire les étiquettes et à repérer le sucre caché dans les produits manufacturés
- Sachez que les symptômes de sevrage (fatigue, sautes d'humeur, maux de tête) sont passagers et mènent à une désintoxication du corps très bénéfique
- Savourez un mets sucré de temps en temps, le plaisir n'en sera que plus grand!

Etre conscient des nombreux avantages à manger moins de sucre vous aidera à résister aux tentations et pourra donner envie à vos proches de faire pareil !

Fiona Blum



Le lagopède alpin

Le lagopède alpin est un oiseau vivant à haute altitude en montagne, notamment dans les Alpes suisses, ou dans la toundra du grand nord.

Il se distingue par son plumage qui change selon les saisons : blanc en hiver pour se camoufler dans la neige et brun en été pour se fondre dans les rochers.

C'est à son camouflage que le lagopède doit son faible nombre de prédateurs (l'aigle royal en faisant partie). Ce faisant, il est plutôt facile de les approcher, si tant est que vous les voyez.



Sa nourriture varie aussi selon les saisons, passant des bourgeons aux larves d'invertébrés.

Adrien

Cerfs de Versoix: une lueur d'espoir



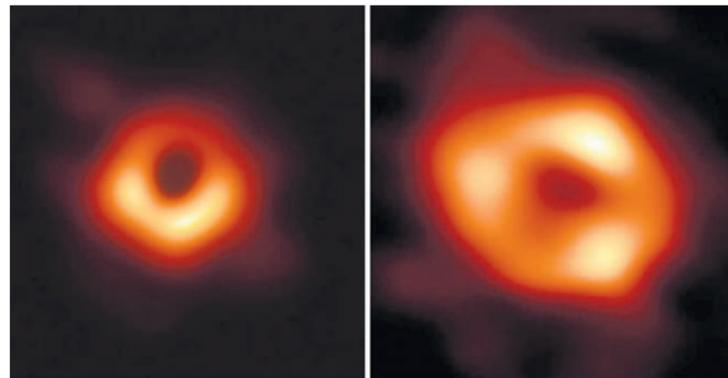
Au cours d'une rare séance publique le 16 janvier dernier à Lausanne, 4 juges fédéraux sur les 5 présents ont levé l'effet suspensif du recours de l'association Animal équité, donnant le droit à l'Etat de Genève de tirer les cerfs dans les bois de Versoix avant le 31 janvier 2025.

Le Conseiller d'Etat Antonio Hodgers a déclaré le soir même qu'une dizaine

de cerfs seront abattus. En parallèle, la Cour de justice genevoise tranchera ces prochaines semaines sur la légalité des tirs de régulation.

Une lueur d'espoir pour les cerfs subsiste dans la voix dissonante de la juge fédérale qui s'est opposée aux tirs de régulation en invoquant notre devoir de protéger ces animaux et de respecter leur dignité. Elle démontre qu'il est possible, même au plus haut niveau juridique suisse, de se démarquer et d'oser penser différemment. C'est ce courage que devra faire preuve la population genevoise face aux politiques pour faire respecter la votation de 1974 et défendre les animaux sauvages du canton.

Fiona Blum



Qu'est-ce qu'un trou noir?

Avez-vous déjà entendu parler des trous noirs ?

Et je ne me réfère pas à nos trous de mémoire frustrants, mais à un concept bien plus lointain

Qu'est-ce qu'un trou noir ?

Un trou noir est une région de l'espace caractérisée par une densité et une force de gravité si intense qu'aucune matière ni rayonnement, y compris la lumière, ne peut s'en échapper. C'est ce qui explique son apparence noire. La puissance de sa force d'attraction est telle qu'elle attire et aspire tout objet s'en approchant d'un peu trop près, comme des roches, de la poussière et même des étoiles.

Rien ne peut se déplacer assez vite pour y échapper, pas même la lumière, et c'est justement l'absence de cette dernière qui rend l'observation directe d'un trou noir impossible. Cependant, il peut être détecté par ses effets sur les objets voisins, en provoquant par exemple des déformations dans le mouvement de l'étoile qu'il attire.

De plus, lorsqu'un trou noir absorbe de la matière, cette dernière est chauffée à des températures extrêmement élevées, produisant des rayons X, que les télescopes peuvent capter.

Origine d'un trou noir

Il se forme généralement à la fin de la vie d'une étoile géante, c'est-à-dire plusieurs fois la masse du Soleil.

Son carburant épuisé, celle-ci n'arrive plus à maintenir l'équilibre entre la pression de son noyau et la force gravitationnelle qui attire la matière vers l'intérieur.

Elle implose et son centre s'effondre sous son propre poids, entraînant l'expulsion des couches externes de l'étoile en une gigantesque explosion que l'on nomme supernova. Le reste de la matière de l'étoile se concentre en un trou noir.

Structure d'un trou noir

En son cœur, la matière est comprimée en un point de densité infinie, appelé singularité. La gravité y est si extrême que les lois de la physique telles que nous les connaissons s'effondrent ; temps et espace se déforment de manière incompréhensible.

En rotation autour du trou noir se trouve un disque de matière, appelé disque d'accrétion, qui émet des rayonnements dus à sa vitesse élevée, proche de celle de la lumière.

La frontière entre ce disque et son trou noir se nomme l'horizon des événements. Celui-ci marque un point de non-retour : un objet franchissant cette limite est irrémédiablement attiré vers le centre du trou noir et ne peut plus en sortir.

Types de trous noirs

Répartis en trois classes, en fonction de leur taille et de leur origine :

- **Les trous noirs stellaires :** Ce sont les plus courants et se

forment à la fin de la vie d'une étoile massive. Leur masse peut aller de 10 à 20 fois celle du Soleil.

- **Les trous noirs supermassifs :** Situés au centre des galaxies, leur masse équivaut à des millions voire des milliards de fois celle du Soleil. Leur formation reste floue et débattue entre les scientifiques, qui considèrent la fusion de plusieurs trous noirs stellaires comme une des origines probables.

- **Les trous noirs intermédiaires :** Leur masse, de quelques milliers de fois celle du Soleil, est comprise entre celle des trous noirs stellaires et supermassifs. Leur existence restent hypothétique.

Les trous noirs jouent un rôle fondamental dans la structure et l'évolution de l'univers, car ils influencent la formation des galaxies et des étoiles.

Leur existence nous pousse à remettre en question nos connaissances sur la gravité, le temps et l'espace ainsi qu'à tester les confins de la physique actuelle, notamment de la relativité générale d'Einstein.

Demeurant l'un des concepts astrophysiques les moins bien connus, suscitant de nombreuses théories, mais peu de certitudes ; qui sait quels mystères les études futures nous révéleront ?

Maria



Jolanka Tchamkerten (Liste 1, Les Verts de Versoix) – 54 ans, mariée, deux filles adultes, licenciée en lettres (musicologie, grec ancien), bibliothécaire, maire de Versoix.



Jason Détraz (Liste 2, UDC) – 31 ans, en couple, fonctionnaire communal, président des jeunes UDC, membre du conseil d'administration de l'Hospice général.



Alexandre Vergari (Liste 3, Libertés et justice sociale) – 58 ans, séparé, une fille de 13 ans, consultant financier pour particuliers et PME, manager en gestion de projets.

Mairie 2025: faites vos jeux !

Le 23 mars prochain, pour le premier tour des élections communales, pas moins de neuf candidats sont en lice pour un siège à l'exécutif. Une grande Première car, dans l'histoire de la commune, jamais tant de personnes ne s'étaient présentées. Cela promet une campagne riche en émotions avant un second tour programmé au 13 avril.

Au printemps 2025, elle et ils seront donc neuf candidats à viser un siège au sein de l'exécutif versoisien. Autant de candidats, cela n'était jamais arrivé. Le changement sera de facto important puisque deux des trois conseillers administratifs actuels ne se représentent pas. En effet, le centriste Cédric Lambert (après 18 ans au Conseil administratif, un record) et la socialiste Ornella Enhas ne brigueront pas de nouveau mandat. Seule la verte et actuelle maire Jolanka Tchamkerten a décidé de se représenter.

Quatre élus municipaux sont ainsi sur la ligne de départ: le socialiste Xavier Henauer, les PLR Cédric Miche et Julien Marquis ainsi que le centriste Daniel Ricci. Du fait de leur travail au sein du délibératif, ce quatuor est déjà bien au fait des affaires communales. A noter que les trois derniers cités, associés aux Vert'libéraux, se présentent sur une liste commune, baptisée «Ensemble pour Versoix!».

Les «outsiders» ont pour noms Jason Détraz et Alexandre Vergari. Le premier est président des jeunes UDC genevois et le second est le candidat de Libertés et justice sociale (LJS), la formation créée par Pierre Maudet.

Deux indépendants ont également fait acte de candidature: Jean-Marc Leiser (liste «Versoix autrement») et Michel Zimmermann (liste «Pour une politique sociale à Versoix»). Ancien PLR, le premier siège actuellement au Conseil municipal et le second avait quitté le PS reprochant notamment à la section versoisienne de ne pas être assez à gauche.

Tout le monde l'aura constaté, une seule femme se présente. Jolanka Tchamkerten est en effet l'unique représentante du genre féminin.

Mais qui sont-ils tous? Que souhaitent-ils faire? Pourquoi se présentent-ils?

A chacun, nous avons ainsi posé huit questions, les mêmes questions. En fonction de leurs réponses, les électeurs pourront ainsi apprendre à mieux les connaître et, peut-être, commencer à faire déjà leur choix.

Les questions et l'intégralité des réponses sont à consulter sur le site internet de notre journal, à l'adresse suivante : www.versoix-region.ch.

DTT



Xavier Henauer (Liste 4, Les Socialistes) – 53 ans, marié, deux enfants majeurs, laborantin en chimie, commissaire d'apprentissage, délégué syndical, juge employé aux Prud'hommes.



Julien Marquis (Liste 5, PLR - Le Centre - Vert'libéraux : Ensemble pour Versoix!) – 39 ans, marié, une petite fille de 2 ans, docteur en droit, avocat indépendant.



Cédric Miche (Liste 5, PLR - Le Centre - Vert'libéraux : Ensemble pour Versoix!) – 48 ans, marié, 3 garçons, conseiller en télécommunication.



Daniel Ricci (Liste 5, PLR - Le Centre - Vert'libéraux : Ensemble pour Versoix!) – 66 ans, marié, deux enfants adultes, menuisier à Versoix, entreprise exploitée avec mon frère depuis 1986.



Jean-Marc Leiser (Liste 6, Versoix autrement) – 50 ans, divorcé, deux filles, responsable RH dans l'immobilier, patron d'une PME pour formation d'adultes et conseil en gestion de personnel.



Michel Zimmermann (Liste 7, Pour une politique sociale à Versoix) – 70 ans, célibataire, un fils, comédien, scénographe et dramaturge indépendant.



En place pour le spectacle d'improvisation

Fête des bénévoles de Versoix: quelle inspiration!

La ville de Versoix a célébré le 5 décembre dernier une soirée afin de rendre honneur aux 200 bénévoles représentant et œuvrant pour 45 associations actives à Versoix dans une

grande variété de domaines allant du sport à la culture en passant par l'accompagnement des jeunes et des personnes âgées ou l'aide aux migrants et aux quartiers.



Cocktail dinatoire

Cette soirée avait pour but d'exprimer la reconnaissance des autorités pour l'engagement de ces personnes envers la population de Versoix et au-delà.

Les Nations Unies fêtaient d'ailleurs ce jour-là les 40 ans de la Journée internationale du bénévolat, qui est une activité librement choisie, assumée et consentie visant à se rendre utile à la société et à faire du bien à autrui.

En Suisse, 220 millions d'heures de bénévolat sont comptabilisées chaque année.

Mme Jolanka Tchamkerten a parlé au nom du Conseil administratif présent au complet et du Service des Sports et Manifestations, en remerciant chaleureusement toutes les personnes présentes pour leur dévouement et en souhaitant longue vie au bénévolat à Versoix.

Son discours fut suivi par un spectacle d'improvisation théâtrale donné par la troupe « Les Perchés du Lac » qui constitua un beau moment de rire et de partage avec le public grâce au talent des acteurs.

La soirée se termina par un cocktail dinatoire qui permit aux bénévoles de Versoix de se rencontrer et d'échanger dans une ambiance festive. Par leur travail envers la collectivité, les bénévoles jouent un rôle central dans notre société et méritent reconnaissance et respect pour l'inspiration qu'ils nous donnent.

Fiona Blum



Accueil



Les Perchés du Lac se produisent une fois par mois à la rue de Carouge (Genève) : www.flokylalautre.ch



Cocktail dinatoire



Edito



Chères Versoisiennes, chers Versoisiens,

C'est avec un grand plaisir que nous vous présentons une nouveauté importante concernant la présence de la Ville de Versoix dans le journal Versoix-Région. Désormais, la Ville dispose de quatre pages dédiées à ses communications officielles dans chaque édition, ce qui marque une étape importante pour améliorer la visibilité des informations qui touchent à la vie de la commune.

Cette nouvelle formule témoigne de notre volonté de communiquer avec vous de manière plus efficace, claire et attrayante. Nous espérons que ces évolutions répondront à vos attentes et renforceront votre sentiment d'appartenance à notre belle commune.

Cette première édition à quatre pages consacre sa rubrique FOCUS à la valorisation du travail remarquable des équipes Voirie et Espaces verts de la commune de Versoix. Leur engagement quotidien, qu'il s'agisse de l'entretien des espaces publics, de l'embellissement de nos parcs ou de la gestion des situations critiques, est essentiel pour garantir un cadre de vie harmonieux à tous les habitants. Ensemble, continuons à respecter et valoriser ces métiers indispensables à notre bien-être collectif.

Le Conseil administratif



La Ville de Versoix lance une campagne pour valoriser le travail essentiel de ses équipes Voirie et Espaces verts, qui participent à la qualité de vie de la communauté. | Page 3

Calendrier 2025 : un outil pratique pour tous les habitants

La Ville de Versoix a distribué, en fin d'année dernière, la 19^e édition du calendrier du service Travaux, Voirie et Espace public à tous les ménages. Ce précieux document contient des informations utiles sur la gestion des déchets (types, levées et points de collecte) ainsi que des détails pratiques, comme les dates des vacances scolaires et les numéros d'urgence.

Pour ceux qui n'auraient pas reçu leur exemplaire, le calendrier papier est disponible gratuitement à la réception de la Mairie. Une version PDF est également téléchargeable sur le site officiel de la commune : www.versoix.ch. Utilisez ce calendrier pour rester informés et participer activement à la propreté et au bon fonctionnement de notre belle commune !



Canal, stade municipal et espaces naturels : Versoix redessine ses lieux de vie et de biodiversité

ENVIRONNEMENT - Les habitantes et habitants de Versoix peuvent se réjouir : la nature retrouve sa place au cœur de la commune ! Grâce au soutien du Conseil municipal et à un financement voté en faveur de la revitalisation, la première phase du projet visant à transformer le canal de Versoix et ses abords, et réalisée en partenariat avec la Fondation immobilière de droit public Jean-Dutoit, s'est achevée avec succès en fin d'année 2024.

Dans le cadre de l'initiative « Co-crée la biodiversité en milieu urbain », la Commune de Versoix a mis en œuvre une série de mesures concrètes pour améliorer la biodiversité locale et valoriser les espaces naturels.

D'abord, la suppression des palissades rétablit la continuité écologique et permet aux espèces de circuler librement à travers les habitats naturels. Parallèlement, la rénovation et l'extension de la ripisylve, cette forêt riveraine indispensable à l'équilibre des écosystèmes aquatiques et terrestres, renforcent la santé des milieux naturels en apportant ombrage, stabilisation des berges et filtration des eaux.

Aussi, un effort particulier est également engagé dans la lutte contre les espèces invasives, telles que le laurier-cerise, qui sont progressive-

ment remplacées par des plantes indigènes adaptées au territoire.

Enfin, des aménagements paysagers harmonieux viennent enrichir ces initiatives, avec la création de bandes herbeuses, la plantation de haies vives et d'arbres favorables à la biodiversité. Ces actions combinées offrent un cadre propice au développement d'un environnement sain et équilibré qui favorisent la présence des insectes, des oiseaux et d'autres petites espèces animales. Le gazon classique du stade municipal a été remplacé par une prairie participant ainsi à cet équilibre écologique.

Un espace repensé pour tous

En plus de bénéficier à l'environnement, ces transformations offrent de nouveaux espaces à la population. La parcelle du stade municipal est désormais accessible aux rive-



rains, avec des aménagements permettant d'observer et d'apprécier la biodiversité. Des panneaux d'information expliquent les mesures mises en place, permettant à toutes et à tous de mieux comprendre l'importance de ces actions.

Les barrières traditionnelles ont été remplacées par des clôtures perméables ou des haies ponctuées d'arbres, améliorant la libre circulation de la petite faune tout en créant un paysage plus harmonieux.

Un engagement durable

Ce projet s'inscrit pleinement dans la stratégie de développement durable de Versoix. En renforçant la biodiversité, il contribue également à réduire les coûts d'entretien des espaces verts et à aligner la commune sur les objectifs de son Plan climat communal (PCCom).

Rendez-vous au canal pour découvrir par vous-mêmes ce nouvel écrin de nature au cœur de votre commune !

Radars pédagogiques : pour des routes plus sûres dans les communes

SÉCURITÉ ROUTIÈRE - Les radars pédagogiques sont des dispositifs électroniques installés sur les routes afin d'afficher en temps réel la vitesse des véhicules qui passent. Ils sont souvent utilisés dans des zones où la vitesse excessive représente un risque accru pour les usagers vulnérables, tels que les enfants ou les piétons.

À Versoix, par exemple, les radars peuvent être placés autour des écoles Bon-Séjour, Lachenal et Montfleury, zones limitées à 40 km/h ou encore sur la route de Saint-Loup à proximité du Cycle des Colombières qui est une zone limitée à 30km/h.

En plus de leur rôle éducatif, les radars pédagogiques collectent des données précieuses sur le comportement des conducteurs. Par exemple, sur le chemin de Montfleury, une analyse réalisée en automne 2024 a révélé que 97,62 % des véhicules circulaient à des vitesses entre 5 et 45 km/h. 9,26 % des conducteurs dépassaient la limitation de 40 km/h et la vitesse moyenne mesurée était de 39 km/h, proche de la limite autorisée.

Aux abords des écoles, les radars ont montré des comportements variés selon les emplacements. Par exemple, sur la route de Sauvigny, seulement 0,5 % des conducteurs dépassaient la limite de 40 km/h, avec une vitesse moyenne de 34 km/h. En revanche, sur la route de



Saint-Loup, le taux d'excès de vitesse atteignait 16,33 %, avec une vitesse moyenne de 36 km/h, malgré une limitation à 30 km/h.

Ces statistiques soulignent l'importance des radars pédagogiques pour identifier les zones problématiques et adapter les mesures en conséquence. Pour renforcer leur efficacité, il est essentiel qu'ils soient accompagnés d'une sensibilisation continue des conducteurs sur les dangers liés à la vitesse excessive, en particulier dans les zones où circulent des usagers vulnérables.

Chaque conducteur a un rôle clé à jouer en adoptant une conduite prudente, car la sécurité sur les routes commence par le respect des règles et l'attention portée aux autres usagers.

Atelier de prévention : seniors, apprenez à déjouer les arnaques !

SOCIAL - Le service de la Cohésion sociale de la Ville de Versoix, en partenariat avec la Police municipale, organise un atelier de prévention contre les arnaques destiné aux personnes de 65 ans et plus. Cette séance se déroulera le lundi 3 février 2025 à 10h à la Maison du Charron, et remplace la permanence sociale, administrative et informatique habituelle consacrée aux seniors qui a lieu tous les premiers lundis du mois.

Cet atelier interactif, qui s'inscrit dans une démarche de sensibilisation et de prévention, vise à renforcer la vigilance des seniors face aux tromperies et manipulations. En présence du caporal M. Christophe FORTIS, îlotier de prévention, les arnaques les plus courantes seront

illustrées, telles que le démarchage abusif, les faux agents ou les escroqueries en ligne. Les participants bénéficieront de conseils pratiques pour identifier et éviter les tentatives de fraude et abus. Ils pourront également poser des questions, s'informer et partager leurs expériences dans un cadre sécurisé afin d'apprendre à mieux se protéger.

L'entrée est libre et ouverte à toutes et tous.



La patrouille scolaire au service des élèves et de la sécurité

PRÉVENTION - Chaque jour, les patrouilleurs-ses scolaires assurent la sécurité en veillant sur les élèves qui empruntent les passages piétons aux abords des écoles. Répartis sur des secteurs stratégiques, ces professionnels de la sécurité interviennent quatre fois par jour, quelles que soient les conditions météorologiques, afin de garantir une traversée en toute tranquillité. En fin d'année, ils ont rencontré les écoliers versois

pour les sensibiliser à la sécurité routière. Ces échanges ont permis aux enfants de comprendre le rôle des patrouilleurs et d'apprendre l'importance de la prudence. Ils ont posé de nombreuses questions, et en retour, ils ont exprimé leur reconnaissance à travers des dessins.

Grâce au travail et à la bienveillance de la patrouille scolaire, les enfants prennent le chemin de l'école en confiance.

Agents d'exploitation et jardiniers : reconnaissons ceux qui contribuent à l'entretien et à l'embellissement de Versoix

La Ville de Versoix lance une campagne de valorisation pour mettre en lumière le rôle indispensable des employés de la voirie et des espaces verts. Chaque jour, ces professionnels œuvrent avec dévouement pour assurer un cadre de vie propre, sécurisé et agréable pour tous. Qu'il s'agisse de l'entretien des espaces publics, de la gestion des déchets, du débroussaillage, du déneigement ou encore de l'embellissement des espaces verts, leur engagement est nécessaire au bien-être des habitants.

L'objectif de cette campagne, déployée à l'échelle de la Ville et sur l'ensemble de ses supports de communication, est de sensibiliser les citoyens aux particularités des métiers des services communaux. Pour cette première édition, l'accent est mis sur les missions des différents métiers du service Travaux, Voirie et Espace public, qui regroupe le secteur Voirie et le secteur Espaces verts. Cette initiative vise également à encourager le respect pour leur travail.

Des acteurs essentiels pour un cadre de vie harmonieux

Les groupes Voirie et Espaces verts jouent un rôle primordial dans la vie de la commune, œuvrant de concert pour garantir un environnement agréable, fonctionnel et accueillant. Ces deux équipes, bien que distinctes dans leurs missions principales, partagent une même ambition : améliorer au quotidien le cadre de vie des habitants grâce à leur expertise et leur engagement.

Le groupe Voirie se distingue par la diversité de ses interventions qui englobent tous les aspects liés à la gestion et au maintien des espaces publics. Que ce soit pour l'entretien régulier des routes, le déneigement hivernal ou la maintenance des infrastructures lors des manifestations locales, ses agents démontrent une polyvalence remarquable. Ils veillent aussi à la propreté des espaces publics en

gérant les points de collecte et en vidant les corbeilles, assurant ainsi une qualité de vie à tous. Leur travail s'étend également à des tâches techniques, comme la maçonnerie et la menuiserie, et même à des responsabilités sensibles, telles que l'entretien du cimetière.

De leur côté, les employés de l'atelier mécanique assurent l'entretien, la réparation et le suivi des véhicules et engins spécifiques, tels que les camions de collecte, les balayeuses, les véhicules de déneigement, etc.

De son côté, le groupe des Espaces verts se consacre à l'entretien et à l'embellissement du patrimoine végétal de la commune, jouant un rôle clé dans la préservation de son environnement naturel et paysager. En soignant les végétaux, en produisant localement des plantes et des terreaux, et en intervenant pour des travaux spécialisés comme l'élagage, l'abattage, il façonne des espaces publics et privés accueillants et esthétiques.

Ce groupe met également sa créativité et son savoir-faire au service des manifestations locales, en préparant et en installant les décorations végétales nécessaires à leur succès. Comme leurs collègues de la Voirie, les employés des Espaces verts participent aux opérations de déneigement, démontrant leur implication dans la sécurité et l'accessibilité des infrastructures publiques.

NICOLA & JULES
Agent d'exploitation
Agent d'exploitation
Spécialiste dans la gestion des déchets

La sensibilisation au respect des espaces publics est une problématique permanente. Il arrive que des cartons et des déchets soient déposés à côté des containers au lieu d'être jetés correctement. Ces incivilités, tout comme les dégradations, nécessitent de développer de bonnes pratiques et incitent chacun à participer au bien-être collectif.

Votre reconnaissance fait toute la différence

Ces deux équipes illustrent parfaitement la complémentarité et les synergies possibles entre des missions distinctes mais convergentes. Leur expertise technique et leur capacité d'adaptation leur permettent d'intervenir dans des situations variées. Ces professionnels sont des acteurs clés dans la mise en œuvre de solutions durables, qu'il s'agisse d'optimiser la gestion des déchets ou de favoriser la biodiversité dans les espaces publics. Leur contribution va bien au-delà de l'entretien : ils participent activement à façonner une ville qui reflète les valeurs et les aspirations de ses habitants.

Derrière une rue impeccable, un parc soigneusement entretenu ou une place dégagée après un événement, se cachent des efforts constants, un savoir-faire précieux et un engagement indéfectible. Ils interviennent également lors de situations critiques : dégager un arbre tombé, faire face aux inondations ou aux tempêtes. Ces opérations, exigeantes et parfois risquées, sont réalisées avec soin, quelles que soient les conditions météorologiques.

Un sourire, un merci, ou un mot d'encouragement : ces gestes simples portent une immense valeur. Ils rappellent que leur travail est vu, apprécié, et qu'il contribue directement au bien-être de la communauté. **Votre reconnaissance fait toute la différence !**

Une commune propre et agréable : une responsabilité partagée

Pour que la commune reste un lieu où il fait bon vivre, il est important que chaque citoyen adopte des comportements respectueux et responsables. Par exemple, déposer chaque déchet dans le conteneur approprié permet de préserver la qualité des espaces publics et d'assurer un recyclage optimal. Les objets volumineux, comme les meubles ou les appareils électroménagers, ne doivent pas être abandonnés dans la rue en dehors des jours prévus : il est primordial de se référer aux dates et aux lieux de dépôt indiqués dans le calendrier du STVEP.

La propreté des rues et des parcs repose également sur des gestes simples, comme ramasser les déjections de son chien. Des sacs sont mis à disposition dans différents points de la commune pour faciliter cette démarche.

Une commune harmonieuse repose sur un effort collectif, où chaque citoyenne et chaque citoyen jouent un rôle essentiel en adoptant des gestes responsables. En soutenant les employés communaux, qui veillent chaque jour sur notre cadre de vie, nous contribuons à maintenir et enrichir notre environnement.

Retrouvez toutes les informations concernant cette thématique sur www.versoix.ch >

Votre reconnaissance fait toute la différence

LES MÉTIERS DES SERVICES COMMUNAUX

- Agent d'exploitation
Responsable du groupe de la voirie
- Horticulteur spécialisé
Responsable du groupe des espaces verts
- Mécanicien
Chef d'atelier
- Agent d'exploitation
- Agent d'exploitation
Spécialiste dans la gestion des déchets
- Horticulteur spécialisé
- Aide-jardinier
- Apprenti horticulteur-paysagiste
- Apprenti mécanicien

SOCIAL

Pass'N Clic

Lundis 3 et 17 février de 15h à 17h

Maison du Charron, 1^{er} étage
Rue des Moulins 6
Sans inscription

Pour les jeunes citoyens de Versoix, Genthod et Bellevue concernant les impôts, le désendettement, les démarches administratives, la santé, le soutien social, la formation et l'emploi.

Atelier de prévention contre les arnaques destiné aux plus de 65 ans

Lundi 3 février de 10h à 12h

Maison du Charron
Entrée libre

Avec la présence du caporal M. Christophe FORTIS, îlotier de prévention.

Permanence impôts pour les habitants

Dès le lundi 3 février

En cas d'intérêt, il est indispensable de fixer un rendez-vous en téléphonant au 022 775 66 58 de 8h30 à 11h30 les lundis, mercredis et jeudis. Voir les conditions d'accès sur www.versoix.ch

MANIFESTATIONS

Versoix on Ice

Jusqu'au 2 mars

Patinoire hivernale gratuite avec double-piste d'Eisstock (pétanque sur glace) et buvette.
Terrain du Verger à Lachenal

GALERIE DU BOLÉRO

Infos et réservation www.versoix.ch/bolero

Téléphone 022 950 84 00

Adresse Chemin Vandelle 8, 1^{er} étage

Email bolero@versoix.ch

Expositions

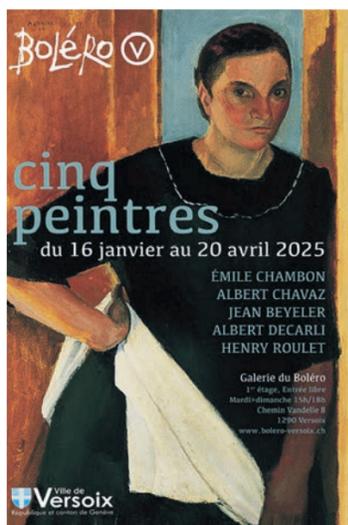
Ce que nous dit l'eau, cartographie de l'attachement

Hall du Boléro (rez-de-chaussée), entrée libre 7/7, jusqu'au 23 février.

Cinq peintres

Galerie du Boléro (1^{er} étage), entrée libre du mardi au dimanche de 15h à 18h, jusqu'au 20 avril.

Cette exposition met à l'honneur cinq artistes, liés par une belle amitié et un profond respect mutuel, qui ont, tout en gardant leur personnalité propre, inscrit leur empreinte dans l'histoire de la peinture genevoise du XX^e siècle. Chacun de leurs tableaux reflète une époque, un style, une passion unique. Ensemble, ils sont un témoignage vivant et vibrant de la créativité et du talent de toute une génération.



Concert classique

Samedi 15 février à 17h, Galerie du Boléro

Dans le cadre de l'exposition **Cinq peintres**, Karine Mkrtychyan, Armine Mkrtychyan, Matthieu Schwyer et Pierre Vincent donneront un récital de chant lyrique et piano.

Entrée libre, sur inscription par email ou téléphone.

LES CAVES

Infos et réservation www.lescavesversoix.ch

Téléphone 022 950 84 00

Adresse Route de Sauverny 6

Email caves@versoix.ch

Concert jazz

EnvieZzaj

Samedi 1^{er} février à 21h



Spectacle jeune public, dès 2 ans

Les nouvelles du potager

Dimanche 2 février à 15h

Pratiques libres de danses hip-hop

Association Colore Ta Ville

Les lundis hors vacances scolaires de 18h à 22h

Soirées KaraoKé

Vendredi 7 & jeudi 20 février dès 19h

Chants et danses du monde

Bridge Builders

Samedi 8 février à 20h30

Thé dansant

Animé par l'accordéoniste Bertrand Favre

Mardi 11 février de 14h à 17h

Concert rock

Go to Bamas

Vendredi 14 février à 21h

Association Concerts des dimanches

Carlos Bertao & Isabelle Castro Balbi

Dimanche 16 février à 17h

Concert pop-rock

Pilot On Mars

Vendredi 21 février à 21h

Concert rock

Carte blanche collectif Les Attitudes

Samedi 22 février à 21h

Festival Antigel - concert folk

Steve Gunn

Mardi 25 février à 20h

L'artiste, guitariste virtuose et chanteur folk, invite à un voyage musical unique. Avec son style mêlant riffs délicats, mélodies enchanteresses et une sensibilité hors pair, il transcende les frontières entre folk, americana et blues.

Billetterie sur www.antigel.ch



BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO

Infos et réservation www.versoix.ch/biblio

Téléphone 022 775 66 80

Adresse Chemin Vandelle 8, 2^{ème} étage

Email bibliotheque@versoix.ch

Langage inclusif

Une tempête dans un verre d'eau ou une réponse à un vrai problème ?

Samedi 1^{er} février à 17h

Conférence de Pascal Gygax, chercheur à l'Université de Fribourg

Adultes et ados

Sur inscription, gratuit



« Histoire à partager » dès 4 ans

Mercredi 5 février à 10h30 et à 16h30

Les bibliothécaires lisent des albums

Entrée libre

« Bébé bouquine ! » avec Dominique et son ukulélé

Samedi 8 février à 10h

Un moment de lecture et de comptines pour les tout-petits

Accueil des tout-petits en famille

Entrée libre

« Blanc Carotte » en famille dès 1 an

Samedi 15 février à 10h

Conte traditionnel en chansons et comptines

Raconté par Claire Parma

Sur inscription, gratuit

« Bébé bouquine ! »

Mercredi 19 février à 10h

Un moment de lecture et de comptines pour les tout-petits

Accueil des tout-petits en famille

Entrée libre

« Marque-Page » Club de lecture Adulte

Jeudi 27 février de 18h à 19h

Un moment de convivialité autour de vos coups de cœur et de l'actualité littéraire.

Entrée libre

INFORMATION

Test national des sirènes

Mercredi 5 février dès 13h30

Les différents essais permettent notamment de contrôler entièrement le réseau cantonal d'alarme à la population (sirènes d'alarme générale et sirène d'alarme-eau). Vous pouvez, grâce à l'application pour smartphones Alertswiss, recevoir des informations ciblées des autorités, des messages d'alerte voire l'alarme générale accompagnés de consignes de comportement.



VERSOIX AUTREMENT

LISTE :

6

Notre mouvement libre et indépendant présente son équipe pour les prochaines élections :

Jean-Marc Leiser est candidat pour le Conseil administratif de la Ville de Versoix. Il accompagnera **Özlem SÜTCÜ**, **Darko KOSTIC** et **Tom BARRAUD**, tous enfants de Versoix, sur la LISTE N° 6 pour le Conseil municipal.

« RESPECT - EFFICACITÉ - DURABILITÉ »



Darko KOSTIC

Jean-Marc LEISER

Özlem SÜTCÜ

Tom BARRAUD

Redonnons la priorité au **bon sens**, au développement de projets bénéfiques pour l'ensemble et à un travail effectué en **bonne harmonie**.

Quelques priorités :

GOUVERNANCE saine et respectueuse
 BON VIVRE à Versoix : sport, jeunesses, familles, seniors
 SOUTIEN concret aux commerçants et artisans locaux
 NAVETTE au cœur des quartiers en direction des gares
 STOP au « béton & bitume », revégétalisons Versoix
 AUCUNE hausse d'impôts, stoppons les dépenses inutiles

Notre programme complet :
www.versoixautrement.ch



**Vous avez payé
votre cotisation
avec le BVR
inséré dans ce numéro**

MERCI



Vert libéraux
Versoix

Le Centre
Versoix

ENSEMBLE

POUR PARTAGER LA RACLETTE AVEC VOUS !



VENEZ RENCONTRER NOS CANDIDATS !

Jeudi 20 février
à la patinoire
dès 18h30

Découvrez-les déjà ici !



Certains partis attaquent notre bilan, c'est leur droit.

Une tactique électorale comme une autre, essayant de faire oublier les graves et inutiles dérives judiciaires très coûteuses pour le contribuable, que ces partis ont aveuglément soutenues. Nous préférons mettre en avant les faits, nonobstant les critiques futiles. Nous sommes le parti qui a déposé le plus de motions, résolutions et délibérations lors de cette législature.

Que sont devenues ces interpellations ? Certaines ont été traitées. D'autres, beaucoup plus importantes, ont rejoint le fond du tiroir de certains Conseillers administratifs.

Cependant, malgré les tensions importantes générées par l'opacité d'une partie de nos autorités, il faut reconnaître l'excellent bilan de notre Conseillère administrative, Jolanka Tchamkerten qui a pu travailler malgré les embûches et a su, à force de ténacité, faire avancer ses dossiers.

Ainsi, la rénovation de la buvette de Port-Choiseul et un crédit d'étude pour l'agrandissement de l'école de Montfleury ont été votés récemment. Quel autre parti peut en dire autant ?

L'extension de la plage de Port-Choiseul ? 10 ans d'attente ! La rénovation du Centre sportif ? Au fond du fameux tiroir depuis longtemps : nous l'en avons ressorti !

La dangerosité des trottoirs de la route de Suisse ? 3 ans que nous attendons des mesures tangibles !

Enfin, il faut relever les conséquences immédiates de l'alliance refondée entre deux partis qui se sont opposés pendant quatre ans. A la veille des élections, le PLR et le PDC/Le Centre, par leur rapprochement de circonstance, bloquent et reportent les perspectives de réalisations des objets et projets qui relèvent des responsabilités élémentaires d'une commune, tels que la mise à disposition de classes pour les écoles primaires et de salles pour le parascolaire.

Même si les élections approchent, ne perdons pas de vue les missions essentielles d'une commune !

Stéphane Conus
Chef de groupe
Les Vert-e-s

**LES VERT-E-S AGISSENT
POUR VERSOIX**

NOS CANDIDATS AU CONSEIL MUNICIPAL 2025

Vert libéraux.
Versoix

Le Centre
Versoix



Sébastien Ramseyer

Je souhaite œuvrer de manière concrète et efficace afin d'améliorer le quotidien des habitant.e.s de Versoix. Pour une **cohabitation pacifiée de la mobilité**, je pense qu'il faut bien différencier les espaces piétons des pistes cyclables à Versoix.

Et vous ?

Fanny Tranchellini

Je suis convaincue que le **regard neuf des jeunes et des femmes** permettra de trouver des solutions innovantes et de bon sens, pour mieux répondre aux défis actuels et futurs de notre commune. Je souhaite que les Regio Express s'arrêtent à Versoix.

Et vous ?



Gilles Chappatte

En tant que créateur d'entreprises sociales, le développement durable, pour moi, c'est ici et maintenant, pour dynamiser Versoix harmonieusement.

Je propose de renforcer le commerce de proximité, dynamiser le **marché hebdomadaire** et toujours favoriser l'emploi local sous toutes ses formes.

Et vous ?

Beat Zeder

Je suis un défenseur des **valeurs démocratiques**: transparence, honnêteté, respect et engagement au service du bien commun. Sensible à la préservation de la biodiversité et aux défis climatiques, je suis attentif aux équilibres sociaux-économiques pour le bien-vivre ensemble.

Et vous ?



Mark Brendow

Je pense que pour le bénéfice de la population, des associations locales, des petits commerces et artisans, notre commune dispose de nombreux atouts et de divers lieux méritant d'être mieux exploités. Nous souhaitons promouvoir les **circuits courts** à Versoix, via des partenariats public-privé, comme un atelier de réparation, une bibliothèque d'objets, un «fablab», un frigo-collectif, etc.

Et vous ?

Pierre Schenker

Vivre à Versoix, c'est participer et s'impliquer. Par ma vie d'imprimeur, j'ai eu la chance d'établir beaucoup de contacts.

Pour contribuer à la cohésion sociale, je crois à l'utilité de deux **séances d'informations publiques communales** par année.

Et vous ?



Emma Viard

Je souhaite soutenir **des initiatives locales** qui répondent aux défis économiques, renforcent la cohésion sociale et encouragent des pratiques écologiques. Je pense qu'économiser passe par de bonnes pratiques : gérer son budget, consommer malin, traquer les dépenses superflues.

Et vous ?

Cédric Tonoli

Je veux une commune vivante et dynamique, un espace de vie pour toutes les générations et une ville tournée vers l'avenir. Je pense que notre centre sportif doit être modernisé et adapté aux activités de tous les habitant.e.s.

Et vous ?



Andres de Francisco

Je veux contribuer à améliorer la qualité de vie des habitant.e.s de Versoix, en tirant parti des secteurs autres que la santé.

Je pense qu'il faut favoriser **le bien-être et les soins à la population vieillissante**, en la maintenant active et impliquée dans la société.

Et vous ?

Michaël Tranchellini

J'ai vu évoluer notre commune ces trente dernières années. Il faut maintenant la rendre plus résiliente au niveau de son urbanisme.

Je pense qu'il faut végétaliser ou transformer les îlots de chaleur (places, préaux d'écoles) et en faire des **îlots de fraîcheur**.

Et vous ?



Daniel Ricci

En tant que tête de liste pour le Conseil municipal, j'espère surtout faire partie du futur Conseil administratif de la Ville de Versoix.

Je souhaite **un trio soudé, consensuel et dynamique** pour mener notre commune vers l'avenir, avec mes 2 colistiers PLR: Julien Marquis et Cédric Miche.

Et vous ?



Jean-Philippe Kunz

Je suis motivé pour contribuer à l'attractivité de Versoix dans la région et aider à son développement économique.

Je veux créer un **guichet «Entreprises»** pour guider les entrepreneurs, artisans et commerçants de la commune.

Et vous ?



LISTE 4

**ENSEMBLE
POUR
VERSOIX**



Responsable de la campagne: Véronique Schried,
Ch. de la Rochefoucauld 7, 1290 Versoix
Graphisme: Imprimerie de Versoix SA, ch. de l'Ancien-Péage 2,
1290 Versoix

« Ainsi-Ver-Soit-il »

Atelier de concertation sur le Plan directeur communal

Ils étaient près d'une centaine d'habitants de Versoix à s'être inscrits auprès de l'Office de l'urbanisme de notre ville pour participer à la grand-messe du samedi 18 janvier, intitulée religieusement « AINSI-VERS-SOIT-IL ».

S'agissait-il, en ce début d'année électorale, d'entendre patiemment les vœux urbi et orbi des autorités à propos de l'aménagement du territoire et de l'avancement du nouveau plan directeur communal (PDCOM) tant attendu pour l'horizon 2040 ? Non, car nous n'en sommes pas encore là !

En effet, le plan directeur communal est établi pour une quinzaine d'années, afin de définir les développements souhaités et leur priorité. Le dernier PDCOM de Versoix1 accepté par le Canton en 2007, avait été élaboré par le bureau Urbaplan; depuis cette époque, bien des choses ont changé !

Il y a donc une certaine urgence à finaliser ce plan. Une commission ad hoc a été créée à cet effet au sein du Conseil municipal pour accompagner l'élaboration de ce PDCOM, confiée par le Service de l'urbanisme et des transports à un mandataire : le Bureau ACAU qui organisait cette matinée.

L'invitation à cette concertation a été adressée principalement aux personnes qui avaient participé ces dernières années à divers ateliers organisés par le Service de l'urbanisme de la Ville de Versoix : plans localisés de divers quartiers, voie verte, canal de Versoix, stratégie de densification de la zone 5, pour les convier à cet atelier de concertation sur le PDCOM, afin d'imaginer Versoix en 2040 !

M. Cédric Lambert, Conseiller administratif depuis 2007, en charge de l'urbanisme depuis 10 ans, a souhaité la bienvenue aux nombreux participants de tous âges, en effet, il y avait même quelques enfants. Il a également situé ce moment dans l'évolution de la Commune et du contexte particulier de la Ville de Versoix, en relevant les questionnements actuels abordés depuis quelques années avec la participation des citoyennes et citoyens pour étayer les choix à opérer.

Il cède alors la parole à Mme Isabelle Garcia, cheffe du Service de l'urbanisme communal et des transports. Ce service vient de recevoir quelques renforts bienvenus qu'elle présente au public avant de rappeler les principes et impératifs de l'élaboration du PDCOM qui vise à améliorer les infrastructures, à long terme, à préserver l'environnement et à favoriser la croissance économique.

Ce travail se poursuit depuis deux ans en collaboration avec les services de l'Etat et avec le Bureau d'urbanisme ACAU architecture SA dirigé par M. Gregor Nemitz, urbaniste, mandaté pour l'élaboration du futur plan directeur communal pour l'horizon 2040.

Cette matinée a été organisée, avec la participation artistique un peu "surprenante" de comédiens de La maison du récit !

Le public est alors invité à participer aux divers ateliers afin d'imaginer VERSOIX en 2040 (voir l'article ci-dessous).

Rassemblés autour d'une table chargée de plans, les participants, armés de post-it et de stylos-feutres,



Près d'une centaine de Versoisens attentifs

étaient invités à échanger leurs impressions sur les six thèmes proposés :

- **Et si on vivait autrement en 2040 ?** un atelier faisant appel à l'intelligence artificielle pour visualiser la ville suivant les idées suggérées et retenir les plus séduisantes.
- **Environnement :** Quelles bonnes décisions de citoyen.ne.s de 2025, pour parvenir au scénario présenté par les comédiens ?
- **Agriculture :** Comment valoriser la place de l'agriculture à Versoix ?
- **Chemin pour piétons :** Qualités et carences des cheminements.
- **Ma commune et moi :** Questions sur les grandes thématiques abordées.
- **Lettre au centre ville :** Ecrire votre lettre d'amour et de rupture au Centre-ville.

De même deux panneaux décrivaient les 8 grands principes du plan directeur communal de Versoix pour VERSOIX 2040 :

1. Un engagement pour la transition écologique et l'inclusion sociale.
2. La ville - centre d'une région.
3. Un développement vers l'intérieur stratégique. Vecteur de qualité.
4. Un cœur de ville conforté.
5. Une ville inclusive, accessible et solidaire.

6. L'espace public, socle du lien humain et naturel.
7. Vers une mobilité apaisée et décarbonée.
8. Pour une ville en harmonie avec son environnement.

En complément, sur les murs de la salle, 6 plans de la commune permettaient aux personnes non engagées autour des tables de désigner par pastilles colorées adéquates leurs préférences sur les questions cruciales :

- Qu'est-ce qui fait l'identité de votre commune ?



En plein atelier d'échange d'idées

Foire aux idées pour imaginer l'avenir

La Ville a convié ses habitants à une matinée de réflexion à propos du Plan Directeur Communal qui esquissera les aménagements à l'horizon 2040. Ce sujet, pourtant un peu rébarbatif, intéresse vivement puisque qu'une centaine de personnes a tenu à y participer, alors qu'on en attendait la moitié. Les élections proches ont peut-être augmenté l'effectif... Quel plaisir que d'évoquer cette constructive matinée dont l'ambiance était bienveillante et respectueuse !

Le public s'est impliqué avec enthousiasme dans les six ateliers animés par des professionnels bien préparés. Chaque participant pouvait profiter de trois d'entre eux. Alors que les idées fusaient de toutes parts, les autres écoutaient respectueusement. Elles étaient complémentaires, bien que très différentes. Une meilleure arborisation ou la pose de mobilier urbain n'empêchent pas des panneaux solaires sur des toits végétalisés. Le projet d'un "tiers-lieu" où l'on pourrait se rendre pour partager un café, contribuer à un potager commun ou réparer ses objets a aussi été soumis. Une jeune maman a applaudi la pose de bancs à tous les arrêts de bus alors qu'une retraitée a validé le projet de grandes places de jeux. Les cheminements pédestres sont plébiscités, il leur manque toutefois des sièges le long de leur parcours.

Beaucoup ont exprimé leur chance d'habiter une commune entre lac et forêt, qu'ils soient nés ici ou arrivés récemment.

La matinée a été agrémentée par de l'improvisation théâtrale et musicale.

Tout un chacun pouvait aller se servir de boissons ou nourriture quand bon lui semblait, les enfants bénéficiaient d'animations adaptées. Les ateliers



Armés de post-it et de stylos-feutres

Espérons que l'énergie collaborative offerte par les habitants durant cette matinée permettra aux responsables de préparer un Plan Directeur Communal encore plus proche des besoins des Versoisens !

étaient tellement intéressants que les gens n'ont même pas profité des pauses officielles.

Les idées partagées ont ouvert des conversations multigénérationnelles passionnées pour trouver les meilleures solutions, pas pour soi-même, mais pour la communauté. Inutile de dire que bon nombre de solutions ne devraient pas attendre 2040 pour être concrétisées. Un exemple ? La sécurisation des trottoirs de la route Suisse considérés dangereux ne peut plus attendre ! La cohabitation entre piétons, vélos ou trottinette y est dangereuse. Depuis des années, divers services palabrent en vue de solutions, sans pour autant les concrétiser. Qui sera responsable le jour où un accident grave arrivera ?

- Identifiez vos lieux et vos bâtiments préférés et ceux que vous aimez le moins.
- Identifiez votre parc et votre point de vue préféré.
- Où allez-vous pour vos loisirs ou pour vos rendez-vous amoureux ?

Le spectacle d'improvisation de la Maison du récit a tenté d'illustrer les bons sentiments ressentis durant ces ateliers. C'est quoi la suite ?

On ne sait pas encore si le PDCOM Versoix 2040 pourra être déposé auprès du Canton à la fin de cette année.

Mais ce que l'on sait, c'est qu'il sera remis, hélas, après la fin de cette législature communale qui s'achèvera le 31 mai ! Et l'actuel ministre de l'urbanisme communal, qui ne se représente pas, de souhaiter en conclusion : "plein d'entrain pour les prochains élus" !

Il y aura en effet du pain pour les prochains ! Ainsi Ver-soit-il ! (ndr !)

Pierre Dupanloup

QR code pour accéder à l'article complet et à la galerie de photos .



Attention les vélos ! Danger à l'entrée de Versoix !

Lorsque la route Suisse a été inaugurée, les ambulances connaissaient par cœur l'adresse de l'abribus près de l'embouchure de la Versoix. Souvent, des cyclistes tombaient à cet endroit à cause d'un "tremplin" censé les empêcher de passer devant l'arrêt. Il y a eu des blessés très graves. Fin 2021, des cônes ont été posés provisoirement afin de mettre en garde du danger avec un certain succès.

Après trois ans de "réflexion", des aménagements ont récemment été posés en quinconce. Deux bacs à fleurs très bas, peu visibles donc, prévus pour empêcher le passage des cyclistes. Les potelets "fluos" marquant leur présence sont maigrichons. Aucun panneau indiquant aux vélos l'obligation de circuler sur la route n'est installé au giratoire.

Tout au long de la traversée de Versoix, la piste cyclable slalome aléatoirement entre route et trottoir, au gré de la largeur de la route et d'autres critères abscons, source de dangers pour les usagers tant des trottoirs que de la route. De toute bonne foi, des vélos s'engageront sur l'accotement. Au mieux, ils vont se planter dans les bacs à fleurs s'ils roulent lentement ou, au pire, les utiliser comme tremplin pour s'écraser dans l'abribus ou tomber lourdement sur la chaussée.

Cyclistes, ne tombez pas dans le panneau ! Ah, non, justement il n'y en a pas... Restez sur la chaussée à l'entrée de Versoix !

Anne Lise Berger-Bapst
Photos : albb





www.psriedroite.ch
info@psriedroite.ch

LES SOCIALISTES
LISTE N° 2 CONSEIL MUNICIPAL
LISTE N° 4 CONSEIL ADMINISTRATIF

Élections municipales à Versoix



**Pour une ville plus
inclusive et solidaire, une
nouvelle équipe à
votre écoute.
Ensemble avec la
liste socialiste.**

VOTEZ!





Course de l'Escalade



Ciara, médaille de bronze et Lorelei, en 4ème position



Millie et Emily, fières de leurs places respectives parmi les 10 premières

en se plaçant dans le top 10 de leurs catégories respectives :

- Anton, en junior, a brillamment décroché la 3ème place
- Ciara, avec une remarquable 3ème place, a confirmé ses qualités de coureuse
- Lorelei a suivi de près en décrochant la 4ème place
- Millie et Emily se sont également distinguées avec une belle performance, respectivement en 6ème et 7ème positions.

Les bons résultats de tous nos athlètes ne sont pas le fruit du hasard. Derrière chaque performance se cachent des heures d'entraînement sur la piste ou ailleurs.

Chacun a donné le meilleur de soi-même et a contribué à l'esprit sportif et à la convivialité qui caractérisent cette course de l'Escalade.

Le comité



Anton en 3ème position (Junior)



Nage glaciale: bravo!

Samedi 14 décembre 2024 se tenait la deuxième édition de la Nage Glaciale organisée par l'Association de la Nage Glaciale de Versoix, édition à laquelle près de 300 nageurs motivés ont répondu présents, dont une dizaine d'enfants au-dessous de 12 ans.



Le comité en marche pour affronter l'eau



Des déguisements bien colorés



Parés d'orange et de noir

Nombreux visiteurs sont venus encourager les nageurs qui se sont baignés avec courage et détermination dans une eau du lac à 8 degrés et une température externe de 2 degrés,

sous la surveillance et bienveillance du Sauvetage et des Samaritains de Versoix, pour soutenir les associations Le Caré et La Caravane de Solidarité – Genève.

Des personnes à mobilité réduite ont pu aussi participer à la manifestation grâce à la passerelle qui a été construite pour faciliter l'accès à l'eau. L'incontournable sauna attendait aussi les nageurs après la nage.

L'ambiance était particulièrement festive avec de la musique et des déguisements drôles qui ont fait de cette journée une belle réussite.

Une buvette et un stand de pâtisserie avec de délicieux gâteaux et biscuits confectionnés par de nombreux bénévoles ont aussi contribué au grand succès de la manifestation.

Lundi 27 janvier à 18h30 aura lieu la cérémonie de remise des chèques à la Salle Ecogia à Versoix en présence des autorités communales.

Vous pouvez visionner toutes les belles photos de la manifestation sur le site www.nageglaciale.ch.

Sabrina Lanzavecchia
Photos: Pierre Destefano



Activités des fêtes de Noël 2024



Remise de prix aux jeunes filles de l'EDT

Les tournois actifs hommes R1-R6 et R6-R9

Nous avons réussi à faire 2 jolis tableaux de 24 personnes qui se sont affrontées sur nos terrains en dur. De nombreux matchs ont été à la limite des 3 sets, mais nous avons réussi à ne pas prendre trop de retard.

Dans la catégorie reine, la surprise est venue de Mathys Arnold qui ne faisait pas partie des favoris avec son classement, qui a toutefois triomphé de manière logique en battant Gil Cohen par 6-2 7-6. Chez les R6-R9, ce fut la même chose avec un joueur sous classé qui a battu les meilleurs de ce tableau et ceci de manière assez facile. Il a battu en finale un autre outsider qui joue au TCV. Grégoire Bonnaeu a gagné contre Bernardo Tavers par 6-0 6-1.



Les finalistes R1-R6



Les finalistes 40+ femmes R6-R9

Les tournois féminins R3-R6 et 40+ R6-R9

La Fédération Suisse de Tennis et notre club essayent de promouvoir le tennis féminin en général. Le constat est que de nombreuses joueuses pratiquent ce sport, mais seule une petite partie font de la compétition. Sur les 56 participants, nous avons eu deux petits tableaux de 5 et 7 joueuses qui se sont affrontées. Malgré quelques forfaits venus s'ajouter, les matchs restants ont été serrés jusqu'au bout. Chez les R3-R6, c'est Laurence Horné qui s'est imposée contre la jeune Israe Boutahar par 6-2 6-3. Chez les 40+, la finale s'est jouée au bout du suspense. Caroline Piccard a battu Isabelle Gétaz lors de son 3ème match par 6-4 3-6 10/7, ceci après 5 heures passées sur les terrains.

Le comité



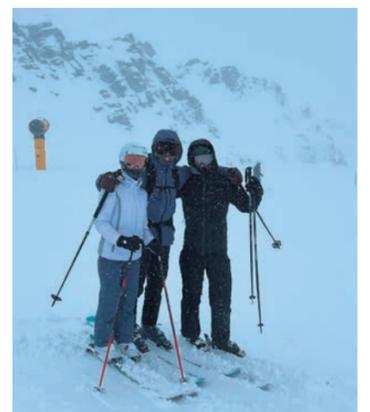
C'est l'hiver !

La section ski nautique du Club Nautique de Versoix vous souhaite plein de bonnes choses pour 2025.

Comme vous avez pu le constater, il fait froid en ce début d'année et la bise y est pour quelque chose. Impossible pour nos athlètes de s'entraîner sur le Léman. On les a retrouvés en salle de sport où les blocs d'entraînement sont chargés en hiver.

« Ces périodes plus froides sont un moment idéal pour travailler la force » confie la présidente de la section; « les plus courageux ont encore skié jusqu'à fin novembre, mais actuellement il est quasi impossible de sortir sur l'eau à Versoix. »

Les skieuses et skieurs profitent aussi de cette période pour se changer l'esprit sur les pistes enneigées. « Le ski de fond est un excellent entraînement pour le cardio et le ski alpin permet à nos jeunes de continuer à glisser, mais cette fois sur la neige. Il est important de prendre du plaisir, sans se blesser bien sûr. »



Skieurs nautiques au sport d'hiver !



Les plus chanceux se sont expatriés dans des contrées plus adaptées, comme en Espagne par exemple, pour continuer à peaufiner leur préparation.

Catherine



La fin d'année est toujours riche en événements. Le TC Versoix a organisé une fête de l'Escalade au club, trois jeunes joueuses ont reçu un prix pour leur belle progression durant l'année 2024. Nous avons aussi mis sur pied un tournoi ouvert à tous les joueurs et joueuses de la région et cela juste après la célébration de la nouvelle année.

La fête de l'Escalade de l'école de tennis

Comme chaque année, la traditionnelle fête de l'Escalade de l'EDT s'est déroulée le vendredi 13 décembre. Les jeunes se sont défoulés avec des jeux ludiques et cela durant plus de 2h. Nous avons aussi convié nos membres à venir déguster un bon vin chaud dès 19h en attendant que les jeunes nous rejoignent vers 20h.

Un apéritif dinatoire avec des pizzas, des pains surprises et d'autres encas, a permis auprès de 75 personnes présentes à la soirée de partager un bon moment ensemble.

Afin de bien commencer l'année sportive, nous avons organisé un tournoi pour les actifs classés entre R1-R6 et R6-R9, ainsi que pour les femmes seniors classées entre R6-R9 et actives R3-R6. Ce tournoi s'est déroulé du 2-6 janvier afin d'utiliser les terrains lorsque la demande est moindre. Malheureusement nous n'avons accepté que 56 participants sur les 100 inscrits. Les joueurs se plaignent du manque de place en salle pour la pratique de notre sport sur tout le canton de Genève et ceci depuis plusieurs années.



Les musiciens après le concert

Smootalia

lorsque la chanson italienne devient jazzy-soul

Samedi 18 janvier, les Caves étaient bondées. Le public est venu applaudir Smootalia, un groupe de musiciens genevois réunis autour de la chanson italienne. Une équipe de six personnes qui, comme un puzzle, se marient parfaitement pour offrir des mélodies connues arrangées à leur façon.

La chanteuse, Daniela Petrosemolo, mène la danse avec sa voix tantôt mélodieuse et envoûtante, parfois un peu plus rauque. Elle explique en français les histoires des textes de temps à autre. Vincenzo Pallotta, guitariste et Michele Pellegrino, bassiste, se complètent parfaitement. Gérard Zihlmann, saxophoniste jongle d'un instrument à l'autre, tout comme Raphaël Pattusch qui passe du piano au synthétiseur. L'équipe ne tiendrait pas le rythme sans Papis Lei Roi, son batteur.

Pendant près d'une heure et demie, sans vraiment s'arrêter, le groupe a joué par cœur, de nombreuses chansons dans un esprit de complicité teinté d'humour. Chaque musicien a pu montrer son expertise lors de solos originaux très appréciés et applaudis. Le public a également été invité à collaborer à quelques occasions.

Le public conquis n'a certainement pas réalisé le travail nécessaire pour offrir un tel concert. Ce qui semble si léger, naturel, voire totalement improvisé, a demandé des heures de répétition. Les Caves sont un endroit parfait pour une telle performance. En effet, le nombre de places limitées et la proximité de la scène permettent une complicité de naître entre les artistes et ses admirateurs.

Chapeau bas à ces musiciens !

Anne Lise Berger-Bapst
Photo : Charlotte Zihlmann

Concerts classiques du dimanche aux Caves de Versoix

Ce dimanche 15 décembre, c'est avec un grand plaisir que nous avons accueilli notre pianiste apprécié Ilan Zajtmann. Son concert, il a voulu le dédier à Irfan Siddiqui récemment disparu et mari de Brigitte dont la générosité, l'accueil, la gentillesse ont profondément marqué notre prodige Ilan.

Son récital consacré à Chopin et à Schubert transcrit par Liszt fut un régal de bout en bout. Sans partition, l'interprète de la 1ère Balade de Chopin nous fit entrer dans un rêve proche de la nature. Douceur, délicatesse, toute la musique n'était que finesse, charme sous ses doigts agiles effleurant les touches, dans une mélodie fluide et tellement imagée par ses nuances qu'elles nous livraient une part de bonheur.

La 2ème œuvre de Schubert ne fut pas en reste. Autre challenge pour ce



Ilan en pleine concentration

virtuose qui vivait son ressenti profond faisant corps avec le compositeur et l'œuvre. Les harmonies s'entrecroisent, augmentent en intensité, pour revenir tout en délicatesse, sensibilité, tantôt dans les mouvements plus joyeux, tantôt en berceuse, tantôt dans l'expression d'une musique chantante, qui vibre d'une joie intérieure et qui nous émerveille.

Dans la Sonate de Liszt en si mineur

c'est encore le talent magnifique d'Ilan qui rend cette œuvre plus captivante, plus riche, tant les harmonies, les tonalités, les rythmes sont très différents, mais non moins mis en relief par les prouesses techniques empreintes de belles nuances qui donnèrent à cette sonate une beauté presque surnaturelle.

Bravo Ilan, Reviens vite vers nous !

Lucette Robyr



Maëlle Azzoug et Claude Régimbald

Magnifique concert ce 19 janvier aux Caves de Versoix, devant une salle comble, pour écouter un duo de virtuoses en symbiose, le bien connu flûtiste Claude Régimbald et la pianiste Maëlle Azzoug.

Avec un humour raffiné le québécois Claude Régimbald a présenté les œuvres jouées ce soir, des compositeurs Mozart, Kuhlau, Poulenc, Gaubert.

Brigitte Siddiqui
Photos : JR

Pour le prochain concert de la série des Concerts classiques des dimanches du 1er semestre 2025,

le dimanche 16 février à 17h, venez découvrir un autre duo, la belle Castro Balbi piano, et Carlos Bertao basson.

Un programme varié aux sonorités de France et d'Amérique latine.

Réservations conseillées sur versoix.ch/lescaves ou e-mail brigitte.siddiqui@bluewin.ch.

A bientôt !

PUBLICITE

Votez 2x la liste 5 le 23 mars 2025!
En route pour la Mairie!

www.plr-versoix.ch

PLR
Les Libéraux-Radicaux Versoix

David Cuinier Alain Riat André Malek-Asghar Marcel Croubalian Noémie Joye-Rychner Sean Sidler Corinne Schneckenburger Laurent Philippi Christian Varonier Ricardo Lima Denis Fragnière Reto Schucan



Julien Marquis

Cédric Miche



Elections 2025

Le programme
Les candidats
Les dernières actus
sur plr-versoix.ch !



Responsable: Sean Sidler, PLR Versoix, Case postale 452, 1290 Versoix

LES COUPS DE COEUR DE LISA

C'est si bon

Dans ce deuxième mois de la nouvelle année c'est ma première opportunité pour vous souhaiter un délicieux 2025 ! Pour vous tous, chers lecteurs : Santé, optimisme, des beaux projets et l'envie d'entreprendre, de danser, d'aimer, de découvrir !

Un joli parcours de 12 mois

Je vous souhaite surtout que la traversée de ces mois devant nous soit aussi colorée et invitante que ce passage piétons que j'ai « croisé » à Mindelo, au Cap Vert.



Passage coloré au Cap Vert

Une belle manière de traverser, surprenante, si différente des Zebrastreifen courants (passage piétons en allemand) qui évoquent les bandes noires et blanches du zèbre. Dans tous les cas, traversez-les en sécurité et, surtout, avec le sourire. Encore mieux, avec des sourires pour en distribuer autour de vous !

C'est vertigineux d'y penser, mais à la fin de notre nouvelle année 2025 nous allons clore le premier quart de siècle de notre 3ème millénaire ! Ohhhh !

Et les jours sont en train de rallonger sérieusement ! Oui, je sais, il y a encore de la marge ... mais avec un coucher de soleil qui se produit tous les jours en moyenne 2 minutes plus tard, nous arrivons à quelques 15 minutes de lumière additionnelle par semaine ! Et cela se remarque ! Tellement prometteur pour nous, les amateurs de lumière !

Le 2 février, les crêpes de La Chandeleur

La Chandeleur, une fête religieuse chrétienne où l'on mange ... des crêpes ! Mmmh. Elle commémore la coutume hébraïque de la Présentation de Jésus bébé au Temple, à Jérusalem, 40 jours après sa naissance.

Aussi, autrefois, en disposant des chandelles dans sa maison le 2 février on fêtait les journées devenant plus longues. Oui, le retour de la lumière !

Et, enfin, on mangeait des crêpes, prometteuses de prospérité notamment pour l'année paysanne.

Il semble qu'il serait de bon augure de faire sauter les crêpes de la main droite en tenant une pièce de monnaie dans la main gauche.

Mais aussi le Jour de la Marmotte

Avant que nous puissions brûler le bonhomme d'hiver dans quelques semaines et prédire comment sera notre été, je vous invite à évaluer la longueur restante de l'hiver. Oui, la tradition en Europe voulait qu'on observe le réveil des animaux dits « dormeurs », spécialement l'ours, le jour de la Chandeleur, le 2 février. Car il fallait préparer l'année paysanne !

Dans certaines régions on appelait même le 2 janvier le Nouvel An Paysan. Cette tradition arriva en Amérique du Nord avec des émigrés européens. Là-bas on baptisera le 2 février le Groundhog Day, ou Jour de la Marmotte. Ce jour-là on doit observer l'entrée du terrier d'une marmotte. Si, quand elle émerge elle voit son ombre au lever du jour et s'éblouit, elle repart dans son terrier ... il y aura encore 6 semaines d'hiver ! En revanche, si le temps est couvert et il n'y a pas d'ombre le printemps sera précoce.

A bon entendeur !

Tout ce qu'il faut pour une heureuse année

Tenez, pour très bien continuer l'année dégustez les délicieuses Bites de Churro qu'un des extraordinaires magasins de notre ville propose ! Enfin, s'il en reste ! Ils sont si bons ! L'emballage le confirme : ce sont des Trésors du Sud ! Ils promettent un délicieux moment de bonheur !

J'aime le choix de nomenclatures étrangères qui prêtent parfois à des songes équivoques ... et hilarants.



Tout ce qu'il faut pour une heureuse année

Nouveaux trottoir ou piste cyclable pour la nouvelle année ?

Dans ces temps de propagation des véhicules électriques, quid des promeneurs ?

Un dimanche après-midi de janvier, un vélo remonte péniblement la route de Colovrex pour rejoindre Collex-Bossy. Le bus dans lequel je me trouve le talonne. Du coin de l'oeil le cycliste doit voir qu'à sa gauche il y a une ligne continue, que mon bus ne pourra pas le dépasser. Surtout que de l'autre côté de la route des véhicules circulent en direction de Chambésy... Je me sens mal à l'aise pour ce cycliste... Il s'est finalement rabattu sur l'herbe pour laisser passer plus fort que lui.

Une centaine de mètres plus loin, un promeneur longe la route, enfin, les herbes mouillées et parfois la boue du bord de la route. Il n'y a toujours pas un trottoir ou une piste cyclable.

Mon coup de coeur d'il y a des mois est resté sans effet.



Cycliste vu du bus



Vernissage de l'exposition Cinq Peintres

Quelques coups de coeur actifs pour février

Surtout, explorez l'agenda d'activités de notre belle ville de Versoix :

<https://www.versoix.ch/agenda/>

La plupart des activités proposées, à part CinéVersoix sont gratuites !

Un échantillon : Soirées Karaoké, Pratique libre de danses hip-hop, Thé Dansant aux Caves le mardi 11 février à 14h, la Disco sur Glace, les activités à la Bibliothèque du Boléro pour jeunes et adultes, les soirées jeux de la Ludothèque, les concerts aux Caves, le club de lecture adultes Marque-Page les derniers jeudis du mois, etc !

Versoix on Ice, la patinoire et buvette de Versoix

rte de Saint-Loup 12 (à Lachenal) Tous les jours de 09h30 à 20h

Venez vous amuser à notre patinoire ! Et pas nécessaire de transporter votre équipement, les patins, du matériel de hockey sur glace et ce qu'il faut pour jouer au eisstock (un peu une pétanque sur glace) est mis à votre disposition gratuitement !

Et pour ce réchauffer : l'accueillante buvette de la patinoire. Vous y trouverez entre autres du sirop pour 1,50.-, du chocolat chaud et du café pour 3.-, des saucisses de veau grillées avec des légumes pour 12.- et bien d'autres bonnes choses.

Galerie du Boléro : Cinq Peintres du 16 janvier au 20 avril

Le vernissage de cette belle exposition a eu lieu mi-janvier en présence des autorités versoisiennes, des responsables de la galerie, des descendants des artistes et d'un public professionnel ou amateur.

Les oeuvres de Emile Chambon, Albert Chavaz, Albert di Decarli, Henry Roulet et Jean Beyeler, cinq artistes

genevois aujourd'hui disparus sont exposées jusqu'au 20 avril.

Venez déambuler dans la galerie, remarquez les différents styles et sujets de chacun de ces cinq artistes devenus amis. Choisissez avec quel peintre vous avez plus d'affinités, quelles oeuvres vous plaisent, ou pas. C'est un joli exercice de contemplation et de liberté. Chaque tableau reflète une époque, un style, une passion unique.

Un des descendants a pris la parole et nous a raconté comment s'est déroulé le temps entre l'idée initiale d'une exposition et sa concrétisation dans les murs du Boléro. Que les oeuvres d'art nous survivent. Qu'on les reçoit, on les conserve, on les transmet. C'est beau, non ? Leur souhait, a-t-il dit, est qu'on puisse tous se laisser émouvoir et inspirer par ces œuvres qu'illuminent actuellement nos murs et demain nos mémoires.

En lien avec l'exposition Cinq Peintres Concert classique, piano et chant 15 février à 17h

dans la Galerie du Boléro Entrée libre, sur inscription

Oui, c'est si bon ! Si bon d'avoir l'avantage de toutes ces activités, gratuites pour la plupart. Si bon d'aller vers les beaux jours. Si bon de pouvoir se souhaiter tout le meilleur pour 2025 ! Gardez votre sourire ! A la prochaine,

Lisa Widmer



Le Bol d'Or - J. Beyeler

Parenthèse littéraire

Ombre: Essaim

Soleils pâles.
Hémisphère sud.
Un après-midi de printemps.
Ce serait pour tout le monde, pas seulement pour lui.
Il est sorti par l'écrouille et a marché avec un holster sur le dos.
Son ombre formant une croix sous les soleils.
Il a sorti les pièces du fusil.
Il les a assemblées.
Il a levé le canon, l'horizon a bougé comme un mirage.
Il a réglé le viseur.
Il attend.
Il savait qu'ils viendraient.
Ils étaient venus comme des mendiants, quémendant un abri.
Ils avaient tout dévoré.
Il attendit.
Le cri de son veau résonnait encore

dans son esprit.
Un cri sec, fugace.
Un cri sec et fugace, lancé alors qu'il était en train d'être dévoré.
Il fallait le faire.
Il était temps.
Les drones avaient transporté les spores.
Des spores qui génèrent des sensations de surpopulation.
Il savait qu'elle viendrait.
La Reine des Mendiants viendrait.
Il mesura la densité du vent.
La vieille reine viendrait au milieu de l'essaim.
Un seul tir suffirait.
Elle a mis ses trois yeux sur le viseur.
Elle ne sortirait pas vivante de là.
Lui non plus.

Danilo Rayo

La marjolaine

La marjolaine	La péronnelle
La main au cul	Va nous ravir
Elle est vilaine	La pimprenelle
Et sans vertu	Vient de rougir
La madeleine	La poésie
La madelon	Devrait rimer
C'est la rengaine	Avec envie
Que nous chantons	Et vanité
La minuscule	Mais le quatrain
Va éclater	Ça va sans dire
Un opercule	Est bien badin
Va la fermer	Et ça fait rire

JM Bloch

Nuances: D'une caresse ou d'une étreinte

Comme le vent
parfois du Nord, parfois du Sud,
Comme la pluie
et son parfum de terre,
Comme le soleil radieux
derrière le brouillard,
J'aimerais balayer tes craintes,
tes certitudes.
D'une caresse sur ta joue,
Simplement, sans rancune,
Patiemment, sans amertume,
J'aimerais balayer ton désespoir.
Si les muses me soutiennent,
Que j'en ai le courage,

Je te montrerai,
Qu'espérer est plus sage
Le monde est cruel,
Mais la vie est belle,
Balayons cette sombre humeur,
D'une caresse ou d'une étreinte.

Sarah Perez-Schmid



Ecole & Quartier

Loisirs et formations pour tous les âges

Profitez de cours offerts en février

Pour toute nouvelle inscription pour le troisième trimestre, profitez des deux derniers cours du deuxième trimestre offerts !

Par exemple, il reste de la place dans ces cours :

- Acrylique & techniques mixtes
- Couture
- Activité créatrices
- Danse Flamenco (moyen/avancé)
- Bungee Dance
- Danse de salon
- Céramique 10-15 ans
- Fascia Moov
- Choeur mixte
- Qi Gong - Do-In

Animation 50ème

Chandeleur



Le **mercredi 5 février**, à l'occasion de la Chandeleur, venez déguster une bonne crêpe dans le préau du Collège des Colombières, de **14h à 17h30** ! Crêpes offertes pour tout le monde !



Pour les membres

Assemblée Générale de l'Association

Le **mardi 11 février 2025**, à 19h30, dans l'aula du collège des Colombières
Surprise «magique» et collation à l'issue de la séance !

Cadeau du 50ème anniversaire

Celle ou celui qui participe à une activité au moins trimestrielle (hors stage et Club), au cours de cette année est automatiquement membre d'Ecole et Quartier

Proposition d'activité

Vous souhaitez faire partie du corps enseignant d'Ecole&Quartier et proposer une nouvelle activité ?

Vous trouverez, sur notre site internet, la procédure pour présenter votre projet sous la rubrique « Transmettez votre passion ».

En nous contactant avant le 1er mars, vous ferez peut-être partie de notre prochain catalogue d'activités !

Inscription

Inscrivez-vous tout au long de l'année !

Vous êtes intéressé.e par un cours et souhaitez vous inscrire



Utilisez notre site internet

aeqv.ch

en sélectionnant le cours choisi

Agenda

Vacances scolaires
Fermeture du secrétariat du 24 février au 2 mars 2025

Suivez notre actualité sur Facebook & Instagram

Ecole & Quartier
Collège des Colombières
Salle 332, 3^e étage
4, ch. des Colombières
1290 Versoix

Horaires
Du lundi au vendredi de
8 h 30 à 12 h 00

Contact
Tél. 022 388 24 44
info@aeqv.ch



Ecole & Quartier

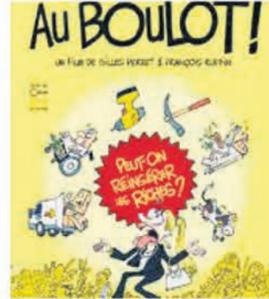
ALMODÓVAR, CAZADOR, CORTÉS ETC. DE L'AUDACE, DU CRAN, HOURRA !

Ven. 31 janv. 16:40



SAUVAGES
Claude Barras, 2024, Suisse, 1h25, vo français, 6(8)
Sur l'île de Bornéo, Kéria, ado urbaine, retrouve sa famille du peuple Penan en pleine forêt tropicale, menacée par la voracité des firmes forestières. Une histoire forte ancrée dans le réel, ouverte à la poésie, une épopée écologique très rock'n'roll !

Ven. 31 janv. 18:30



AU BOULOT!
Gilles Perret & François Ruffin, 2024, France, 1h24, vo français, 12(12)
Au-delà de la savoureuse réinsertion d'une chroniqueuse ultra-droitière dans les réalités de ceux qu'elle qualifie «d'assistés et de feignasses», ce super doc-comédie célèbre avec faste les premier.ère.s de corvée. Un poignant droit de réponse de ces héros et héroïnes.

Ven. 31 janv. 20:15



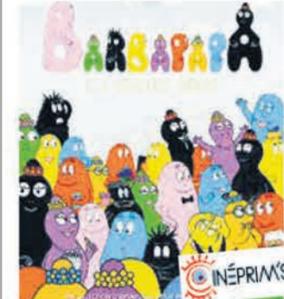
ALL WE IMAGINE AS LIGHT
Payal Kapadia, 2024, Inde, 1h54, vo hindi st fr., 12(14)
Une douce sororité entre trois jeunes femmes dans Mumbai, mégapole dévorante que le cinéaste dépeint d'une subtile poésie. Prabha et Anu accompagnent Parvaty dans son village côtier au nord de Goa. Un retour vers la lumière apaisée et sensuelle. Sublime Grand Prix, Cannes 2024.

Ven. 7 fév. 20:30



AUTOUR DU FEU
Laura Cazador, Amanda Cortés, 2024, Suisse, 1h20, vo français, 12(14)
Un feu de camp en forêt réunit 3 jeunes féministes masquées, rompues aux luttes actuelles (ZAD, XR Rebellion) et Jacques Fasel et Daniel Bloch, vétérans de l'action armée révolutionnaire des années 1970. Un même feu crépite mais quel combustible pour l'attiser ? Une étincelle salutaire au cœur de la nuit. Prix Visioni, Soleure 2024. **En présence de Jacques Fasel et des 2 cinéastes, ex-élèves du CO Colombières.**

Ven. 14 fév. 16:40



LES BARBAPAPAS: LA VIE EN VERT
Alice & Thomas Taylor, 2024, France, 55 mn, vo français, 4(4)
La famille toute en rondeurs et en couleurs déambule de sa maison à bulles au Muséum, dans la forêt, à la plage, dans la campagne polluée à l'agent fuchsia. Et retrouve sa terre d'enfance auprès de son arbre où elle vit à nouveau heureuse. Un hymne à la nature !

Ven. 14 fév. 18:30



VINGT DIEUX
Louise Courvoisier, 2024, France, 1h32, vo français, 14(14)
Le Jura, ses paysages, ses lumières, ses accents, ses bals et les jeunes du coin. Totone, 18 ans, fêtard et teigneux, rêve de fabriquer avec sa sœurette un Comté AOP et vise le concours régional. Une épopée initiatique et sensuelle. Prix de la Jeunesse, Cannes 2024. Le Comté juste !

Ven. 14 fév. 20:30



SEPTEMBRE SANS ATTENDRE - VOLVERÉS
Jonás Trueba, 2024, Espagne, 1h54, vo espagnol st fr., 12(14)
Après 14 ans de vie de couple, Ale et Alex, elle cinéaste lui acteur, décident de fêter le 22.09 leur rupture. Comme un mariage mais à l'envers ! À la joie des préparatifs se mêlent la nostalgie et le tournage ensemble d'un film qui est ce film lui-même. Un conte envoûtant sur le sentiment qui renaît et l'amour du cinéma.

Sam. 15 fév. 18:30



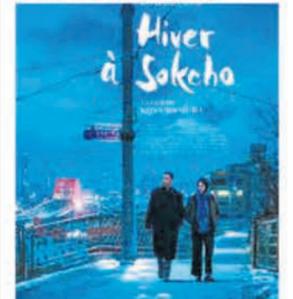
UNE PART MANQUANTE
Guillaume Senez, 2024, France, 1h38, vo japonais/fr. st fr., 12(14)
Jay sillonne Tokyo au volant de son taxi. Avec le secret espoir de retrouver un jour sa fille plus jamais vue depuis 9 ans. Depuis que son ex-épouse nipponne en a la garde exclusive. Româin Duris incarne avec brio et en japonais ce père courage. Un poignant road-trip urbain qui va le réconcilier avec sa part manquante.

Sam. 15 fév. 20:30



THE ROOM NEXT DOOR - LA CHAMBRE D'À CÔTÉ
Pedro Almodóvar, USA, 1h47, vo anglais st all./fr., 12(14)
Retrouvailles de deux amies au passé commun des folles nuits new-yorkaises. Martha invite Ingrid à passer le dernier mois de sa vie dans une forêt de Woodstock. La mise en scène virtuose et les deux actrices Tilda Swinton et Julianne Moore magnifient cette ode à la dignité et à l'amitié. Lion d'Or, Venise 2024.

Dim. 16 fév. 18:30



HIVER À SOKCHO
Koya Kamura, 2024, Corée du Sud/France, 1h45, vo français/coréen, st fr., 12(14)
La pension Blue House à Sokcho, petit port sud-coréen. Ignorant tout de son père français, la jeune employée Soo-Ha est intriguée par ce client, Yann, bédéiste normand (Roschy Zem). Soo-Ha perce la brume bleutée de sa mélancolie. Adaptée du roman multi-primé de Elisa Shua Dusapin, une œuvre fascinante de délicatesse.

Ven. 21 fév. 20:30



SARAH BERNHARDT LA DIVINE
Guillaume Nicloux, 2024, France, 1h38, vo français, 14(16)
À l'image de son héroïne, le film s'émancipe des corsets du biopic standard avec une mise en scène virevoltante et somptueuse. Sandrine Kiberlain incarne une Sarah Bernhardt complexe et décomplexée, artiste avant-gardiste, bisexuelle, dreyfusarde, femme libre et rebelle dévorant la vie. Divinement jubilatoire !



Accès à CinéVersoix (Aula des Colombières) uniquement par le 4 chemin des Colombières (cf. plan). Plate-forme élévatrice pour franchir les escaliers accessibles aux personnes à mobilité réduite avec Euro-key.



Retrouver CinéVersoix sur le site cineversoix.ch et aussi sur Facebook et Instagram



La BD et l'évènement carougeois

outils digitaux, avec une attention particulière pour que le résultat ait un rendu élégant, naturel et doux.

Le début du synopsis rappelle un peu « le devin » d'Uderzo et Goscinny. Les Drévossènes vivent coupés du monde, isolés par le Haut-Mur et ses portes scellées. Depuis plus de dix ans, date du grand désastre, le prince Ivan traque les errants qui déciment son peuple. Il découvre un étranger venu de l'Extérieur : il va voir en lui un grand danger. Ses patrouilleurs viennent de découvrir en pleine zone infestée une menace plus dangereuse encore... Plus le temps passe et plus Sovir prend de la place dans le cœur de son peuple, mais Ivan se méfie toujours de l'étranger qui semble trop innocent...

Le scénario nous entraîne dans un univers « d'heroic fantasy » à la fois original et empreint de poésie aux résonances slaves, toutefois le propos est bien plus moderne et les intrigues et manipulations nous mènent dans un monde phénoménal et magnifique où les personnages sont savamment caractérisés. Le dessin d'Elk convient parfaitement à ce type de récit : pour un début, c'est donc plutôt réussi.

Carouge fête Frederik Peeters !

Après deux éditions consacrées à Titeuf (Zep) en 2023, puis à Derib en 2024, l'association « Carouge fête la BD ! » met à l'honneur Frederik Peeters et souhaite mieux faire connaître l'œuvre et l'univers de cet auteur, afin d'élargir son public à un cercle

beaucoup plus étendu. Cette nouvelle édition se tiendra du 5 février au 30 mars avec des projections nocturnes, ainsi que plusieurs expositions et diverses animations. L'association veut démontrer par ce pari audacieux que le neuvième Art avec l'inclassable Frederik Peeters peut s'adresser aussi bien aux adolescents qu'au monde des adultes.

Cet artiste genevois est l'un des auteurs suisses de bande dessinée les plus prolifiques et les plus couronnés. Il fait partie des rares auteurs de BD helvétiques à avoir fait l'objet d'une adaptation cinématographique.

Une foule de créatures et de personnages dessinés par Frederik Peeters envahiront les rues, places et toits de Carouge de jour mais surtout de nuit... Dès le crépuscule, vous pourrez venir observer « l'indescriptible Créature » sur le Théâtre de Carouge, ce qui ne laissera personne indifférent. Vous retrouverez également cette foule de créatures et de personnages sous diverses formes dans les lieux emblématiques de la cité sarde comme le cinéma Bio ou l'Auberge communale avec la participation des étudiants de l'École supérieure de bande dessinée et d'illustration de Genève.

Deux expositions extérieures seront consacrées aux créatures et monstres dessinés dans l'œuvre complète de Frederik Peeters :

1. LES GEANTS de la rue Saint Joseph

Exposition de quatre totems présentant des galeries de portraits des personnages de



la dernière série illustrée par Frederik Peeters sur un scénario de Serge Lehman intitulée Saint-Elme parue récemment aux éditions Delcourt. Pour mémoire, j'avais déjà eu l'occasion de vous commenter cette série (aujourd'hui réunie dans une intégrale) dans les numéros 313, 315, 332 et 335 de « Versoix Région ». Il est à noter que le cinquième volume « Les Thermopyles » fait partie des ouvrages nommés au prestigieux 52ème festival international d'Angoulême qui débute le 30 janvier.

2. LES CREATURES de Frederik Peeters sur le mail du boulevard des Promenades

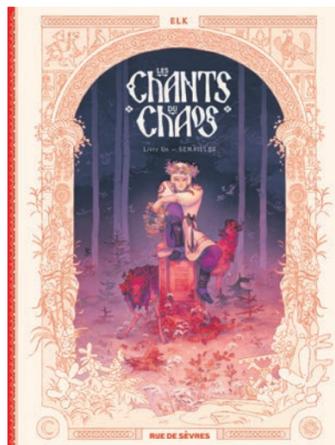
Une sélection de portraits originaux de créatures, de monstres et de personnages vous seront présentés par des illustrations avec 40 zooms sur des détails graphiques de cases BD extraites de l'œuvre de Frederik Peeters... Un programme riche pour toutes et tous. Des informations plus complètes sont fournies depuis le 21 janvier sur www.carougefete.ch

Alexis Berset

Les chants du chaos

1. Semailles

Une BD de Elk (scénario, dessins, couleurs) chez Rue de Sèvres, 112 pages.

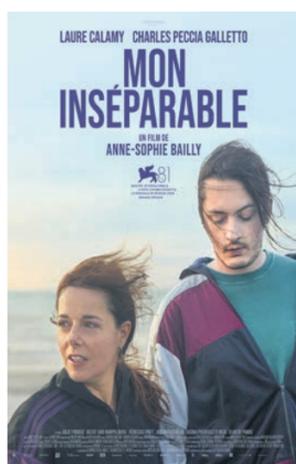


Professionnel depuis 2019, Elk « l'élan » est né à Lausanne, mais s'est installé à Lyon. Il s'agit surtout d'un illustrateur. Il a suivi une première formation en communication visuelle à Eracom, qu'il a complétée pour le dessin avec des études de dessin à l'école Emil Cohl. Ensuite, il a collaboré à plusieurs jeux de cartes à collectionner numériques, livre-jeux et albums collectifs chez divers éditeurs, ainsi qu'en auto-édition. Avec cette trilogie « Les Chants du chaos », Elk signe donc sa toute première bande dessinée en auteur complet. Il excelle dans la représentation d'univers oniriques. Il aime autant travailler au dessin traditionnel qu'avec les



Ciné Première 22 invit' valables dans tous les cinémas !

Merci d'envoyer les demandes d'invitation à markhou1290@gmail.com en précisant l'objet du désir, votre nom et l'adresse postale.



MON INSÉPARABLE (Anne-Sophie Bailly, France, 1h35) au cinéma dès le 29 janvier 4 invit' offertes Xenix Filmdistribution !

Joël et sa maman, Mona, sont inséparables. Joël tombe amoureux d'une collègue, Océane, au Centre d'aide par le travail. Les parents sont pris entre le doute, l'inquiétude, le désarroi à la nouvelle de la grossesse d'Océane. Un condensé d'émotions intenses, une belle ode au droit de vivre et d'aimer différent.



MARIA (Pablo Larrain, USA, 2h04) au cinéma dès le 5 février 2 invit' offertes par Pathé Films !

Paris, septembre 1977, les derniers jours de Maria Callas sont magnifiés dans une mise en scène des plus somptueuses et grâce à l'incarnation poignante de la soprano par Angelina Jolie. Une évocation transcendée par les prodigieuses arias Casta Diva (Norma de Bellini) et Vissi d'Arte (Tosca de Puccini). Nommé Meilleur photographie, Oscars 2025.



SEPTEMBER 5 (Tim Fehlbaum, Allemagne, vo anglais/allemand, 1h31) au cinéma dès le 5 février 4 invit' offertes par Praesens-Film !

4h30, ce 05.09.1972, du studio de la chaîne tv ABC, le seul logé au cœur du village olympique, on entend des coups de feu dans la résidence israélienne. Ce thriller captivant relate avec force détails la couverture continue par ABC de cet attentat et les questions d'éthique journalistique encore très actuelles. Nommé Meilleur Scénario original, Oscars 2025.

HAUT LES MAINS (Julie Manoukian, France, 1h24) au cinéma dès le 12 février 4 invit' offertes par JMH !

Malgré ses métaphores de macho, Bernard, pour qui aucun coffre-fort ne résiste, est recruté par les Green Panthères pour confondre les PDG qui font dans le pro climat de luxe tout en étant de gros pollueurs et prédateurs sexuels avec leurs employées. Un cocktail explosif de thriller, de comédie loufoque et de romance féline. Pour de bonnes causes !

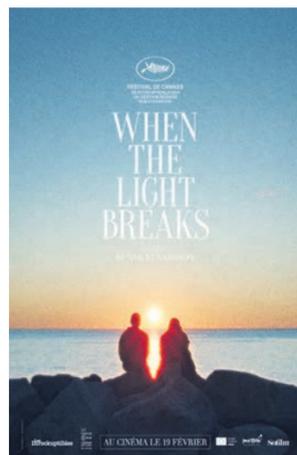


MON GÂTEAU PRÉFÉRÉ (Maryam Moghadam, Iran, 1h37) au cinéma dès le 12 février 4 invit' offertes par cineworx !

L'espièglerie n'a pas d'âge ! Qu'il est doux de saisir les joies du moment présent surtout à 70 ans passés ! La veuve Mahin invite Faramarz, divorcé et du même âge qu'elle, à déguster son nectar de vin, son dessert fait maison et son jardin secret. Tourné à Téhéran en plein mouvement Femme, Vie et Liberté, cet éloge du carpe diem est délicieusement subversif.

WHEN THE LIGHT BREAKS (Rúnar Rúnarsson, Islande, 1h32) au cinéma dès le 19 février 4 invit' offertes Xenix Filmdistribution !

Soleil couchant, bord de mer à Reykjavik, Una et Diddi, vingtenaires, étudiants en art, se promettent un lendemain enchanté. Que Una passera, seule, en bande ou en duo, par tous les états, l'ironie, la peur, la sidération, la douleur, la jalousie, l'exutoire, la douceur. L'insouciance à l'épreuve du réel. Une première fois puissante et lumineuse.





Bris de la marmite par Léonard et Josette Pouilly

Flots Bleus : convivialité et rires à gogo

Le 11 décembre dernier, les membres des Flots Bleus se sont réunis pour le délicieux repas de l'Escalade concocté par les Potes au Feu renforcé par des amis et servi par une équipe très souriante.

L'occasion de se remémorer les bons souvenirs de 2024 et de déjà prévoir les activités de l'année suivante. Invité, le Conseil administratif, par la voix de la Maire, Jolanka Tchamkerten, a souhaité de belles fêtes à toutes les personnes présentes. La traditionnelle marmite a été brisée par Léonard et Josette Pouilly. Le groupe "danse en ligne" mené par Domenica Trotti, dont quelques participantes sont nonagénaires, a profité de la musique pour faire une démonstration. Une belle fête bien appréciée par tous les participants.

Côté culture

Durant le mois de février, plusieurs spectacles sont proposés. Tous ont lieu le dimanche, Les billets doivent être commandés auprès d'Ursula

Oster (022 755 18 56 ou ursula.oster@bluewin.ch).

Les 2 et 9 février, c'est au Théâtre de l'Espérance que "Espèces menacées", un vaudeville sera joué à 16h. Mais que feriez-vous si vous trouviez une mallette remplie de petites coupures représentant 7 millions ? Fou rire garantis.

Le 16 février à 17h, il sera possible d'applaudir l'OCG qui interprétera des œuvres de Brahms, Ravel et Garrido.

On se déroule les jambes

Deux randos sont proposées.

La première, le mardi 11 février, n'a pas encore un parcours fixé. Jean-Paul Grosjean, son responsable, cherche activement une personne pour en reprendre le flambeau (079 932 46 13 ou jpbgrosjean@bluewin.ch).

La deuxième se déroulera entre Bossy et la Vigne-Blanche le vendredi 11 février. Pour y participer, il faut contacter Georges Feyer (079 633 92 92 ou georges.feyer@gmail.com).

Les vendredis 7 et 28 février, Domenica Trotti initie les intéressés à la danse en ligne. Le nombre de places est limité, il faut donc s'annoncer à Ursula Oster.

A table !

Le mercredi 19 février, un repas est proposé au local. Un osso bucco à la milanaise, accompagné de polenta et salade, avec une cassata comme dessert. Pour le déguster, il faut s'inscrire auprès d'Anne-Lise Schneider avant le 13 février (079 500 32 27).

Activités au local

Le local est ouvert aux membres les après-midi de 14 à 17h. Les lundis, on s'y retrouve pour jouer ou simplement passer un moment convivial. Les 10 et 24, de la conversation anglaise est proposée en prime. Les mardis, ce sont les doigts habiles qui se réunissent. Les mercredis 12 et 26, les débutants et passionnés d'informatique partagent leurs questions et connaissances.

Les Flots Bleus accueillent volontiers de nouveaux sourires dans leurs activités. Il suffit de se présenter...

Anne Lise Berger-Bapst
Photo Berger

Plus d'infos ?

Association Les Flots Bleus
8, rue de l'Industrie à Versoix

022 755 21 85
www.flotsbleus-versoix.ch

Noël du Foyer de jour Livada

PRO SENECTUTE
Livada
FOYER DE JOUR

Chalande n'est pas apparu, pourtant la salle était toute décorée, peut-être cherchait-il la cheminée ? A moins que certains bénéficiaires de ces séjours n'y croient plus ... mais ce n'est pas certain !

Cette 33ème fête de Noël était aussi l'occasion de faire connaissance avec le nouveau directeur des foyers de jours de Genève, Monsieur Jérémie Legrand qui a pris ses fonctions en ce début d'automne et de rencontrer

l'équipe qui, tout au long de l'année, anime ce foyer dont, pour certaines personnes, il est leur seule famille. L'isolement peut être un drame pour certains bénéficiaires et le fait de côtoyer, lors d'animations, d'autres gens, les aide énormément.

Un buffet bien garni et fait maison a permis à chacun de satisfaire ses papilles gustatives de la meilleure des façons.

Michel Jaeggle



L'équipe d'animation du foyer LIVADA :

Devant de gauche à droite:

Emmanuelle Mounir Mercuri, Taissa Da Silva Anselmo, Rémy Vernay (responsable du foyer), Sasy Tuens. Milena Bergantino Ranna
Derrière: Jérémy Legrand (directeur des foyers de jours genevois), Anthony Fontaine, Matthieu Lamblet

Billet d'humeur

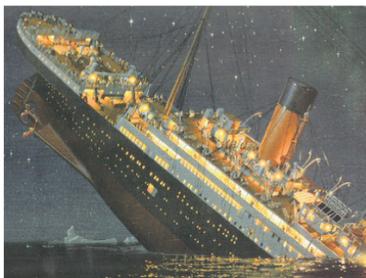
La vieillesse est un naufrage

J'ai rendu visite à mes grands-parents nonagénaires hier. Leur démarche chancelante, leurs propos confus, leurs regards embrumés, leurs mains terriblement ridées, leurs peignoirs défraîchis, les photos encadrées, les souvenirs figés, cet angoissant déclin m'ont rendue profondément triste. Bien sûr, certains diront que c'est dans l'ordre des choses. Je suis d'un autre avis. Charles de Gaulle a écrit « La vieillesse est un naufrage ». C'est à ceci que je souscris.

Et puisqu'il est question de naufrage, comment ne pas penser à celui du Titanic, dans les eaux glacées de l'océan Atlantique, une nuit de 1912 ? Le film éponyme, chef-d'œuvre absolu de James Cameron, est selon moi l'une des plus belles allégories du temps qui passe...

Lorsque l'on vient au monde, on embarque, tout comme les passagers du prestigieux paquebot, pour un voyage plein de promesses, de possibles et d'espoirs ! Apercevoir la Statue de la Liberté, vivre le rêve américain, faire fortune, tomber amoureux ! L'horizon est vaste, les projets nombreux et l'idée de la mort, du naufrage, complètement impensable. On est jeunes, on pense qu'on est les rois du monde, que rien ne peut nous arriver, qu'on est insubmersibles. On danse, on rit, on s'aime, on court, on plane. Les aficionados se souviendront peut-être des scènes auxquelles je fais allusion : Jack et Rose sur la proue du bateau, follement heureux, les bras grands ouverts, le cœur battant, leurs claquettes endiablées au son des cornemuses irlandaises, leur joie de vivre, leur bonheur, le lien qui les unit. Jusqu'à ce que la mort les sépare...

Parce que oui, l'iceberg est bien là, il attend, dans la brume, l'obscurité



"L'agonie de ce vaisseau colossal est tout à fait déchirante"

et le froid. Le Titanic somptueux, si grand, si solide d'apparence, si merveilleusement vivant se dirige droit dessus, et l'on a beau s'agiter, se démener, actionner tous les rouges possibles, rien ne peut arrêter l'inévitable choc. Mes grands-parents, eux aussi, ont vécu passionnément, se sont aimés très fort. Ma grand-mère fut si belle paraît-il... Ils ont eu trois enfants, des ribambelles d'animaux et des amis loyaux. Seulement le jour de ma visite, ils n'entendaient presque plus rien, peinaient à s'habiller, à sourire et même à se souvenir.

La vieillesse de mes grands-parents est à mes yeux aussi tragique que

le naufrage du Titanic. Effroyable, magistral. L'agonie de ce vaisseau colossal, qui se dresse dans une posture invraisemblable et semble crier son inouïe douleur et sa détresse immense aux cieus qui le contemplant sans ciller, avant de s'effondrer et de sombrer, est tout à fait déchirante. Puis vient la fin, les lumières qui s'éteignent, les violons qui se taisent, la ferveur qui s'en va, l'horizon qui s'enfuit.

La jeunesse de mes grands-parents, le monde d'hier dans lequel ils vécurent sereins, sont désormais engloutis. Les vestiges de leur histoire sont gravés dans nos cœurs, dans les murs de leur maison et dans un océan d'Amour. Je prie pour que le jour où ils s'en iront pour de bon, ils retrouvent les êtres aimés et les lieux qui leur furent chers. C'est en tout cas ce que suggère la scène finale du film Titanic et ce long travelling avant, inoubliable, bouleversant : Rose, bien vieille, rend son dernier souffle mais rejoint, au milieu des applaudissements accueillants, l'amour de sa vie, Jack. Il l'attend au sommet de l'escalier du mythique navire et l'emmène dans un tourbillon de douceur vers la lumière éternelle.

Their souls will go on.

Manon

Pilleur de tombe



Je venais de garnir pour Noël la tombe de mes beaux-parents, un petit geste pour eux qui m'ont beaucoup donné, leur fille entre autres ! Quoique le mot donné me laisse songeur, puisque ... j'étais plutôt preneur ! Bref, je venais de planter de belles fleurs, des roses de Noël, Hellébore noir (pour les experts) quand, quelques jours plus tard, venant souhaiter la bonne année à ma feue belle-famille, ma surprise fut grande de ne plus retrouver mes plantations.

Je ne pensais pas que l'on puisse s'avilir au point de s'approprier les fleurs garnissant une tombe. Il est vrai que le voleur ne risquait pas grand-chose de la part des lésés.

Il s'arrangera avec eux quand viendra son tour.

Peut-être que ces quelques fleurs garnissent une tombe voisine, auquel cas j'espère que le pilleur saura les entretenir. S'il ne sait pas comment procéder, qu'il prenne contact avec moi.

Michel Jaeggle

Gagnez 50 francs à notre concours !

Pour gagner à notre concours, il vous suffit de répondre à la question suivante.

Mais qui est-ce ?

Un indice : Il a animé la soirée des bénévoles et des jubilaires

Vous voyez de qui il s'agit ?

Alors, remplissez le coupon-réponse et collez-le sur une simple carte postale que vous adressez à :

Versoix-Région
Case postale 515 - 1290 Versoix
Avant le 15 février

WHO'S WHO



Coupon - réponse 345

Ma réponse :

.....
.....

N'oubliez pas votre nom et votre adresse:

Nom

Prénom

Adresse

.....

En cas d'égalité, le sort désignera le vainqueur.

Et n'oubliez pas de soutenir la parution de ce journal en payant votre cotisation. Merci d'avance !

